

Blæstkølere/-frysere

Lengthwise

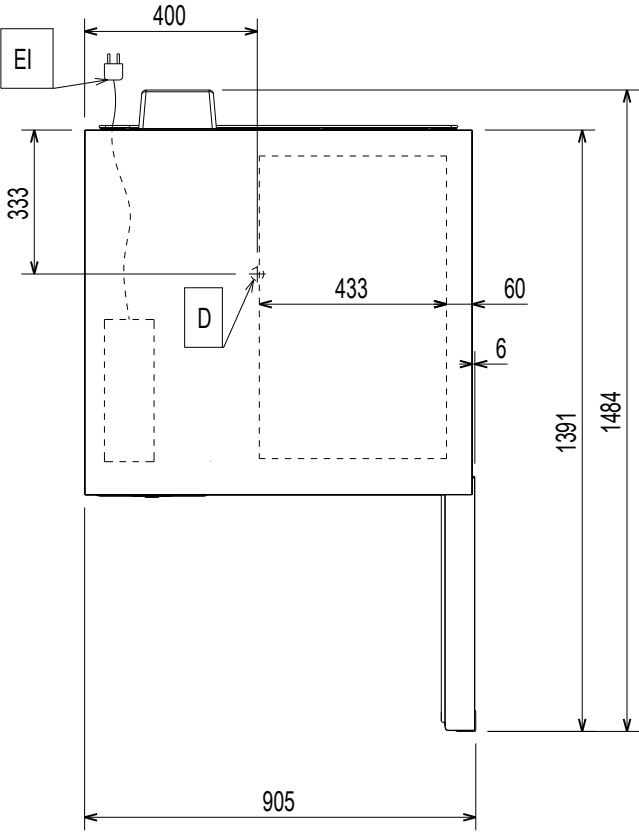
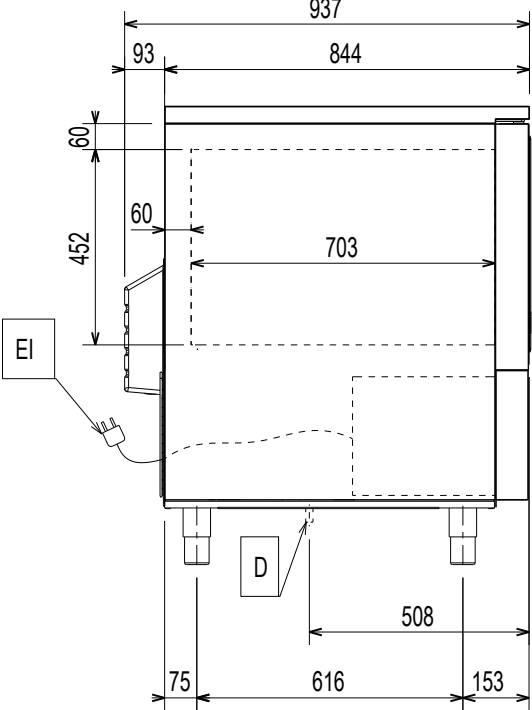
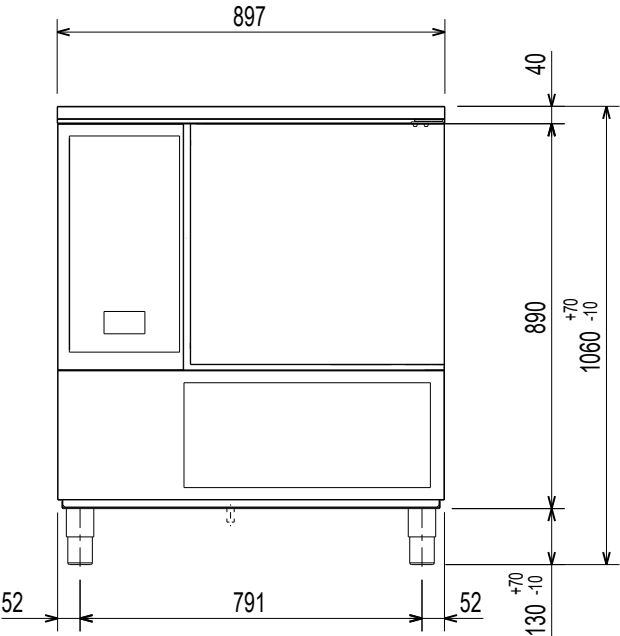


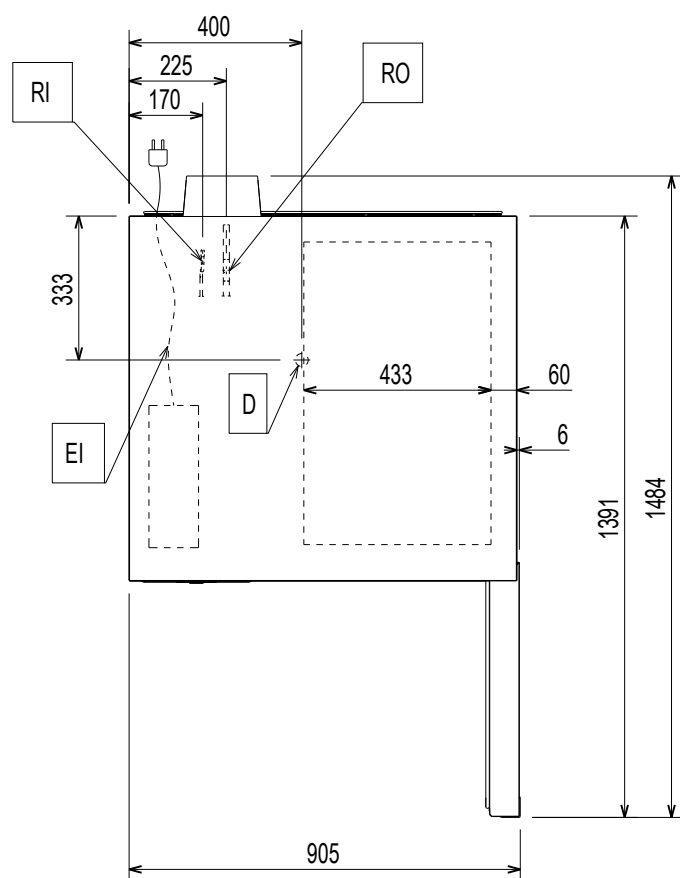
DA

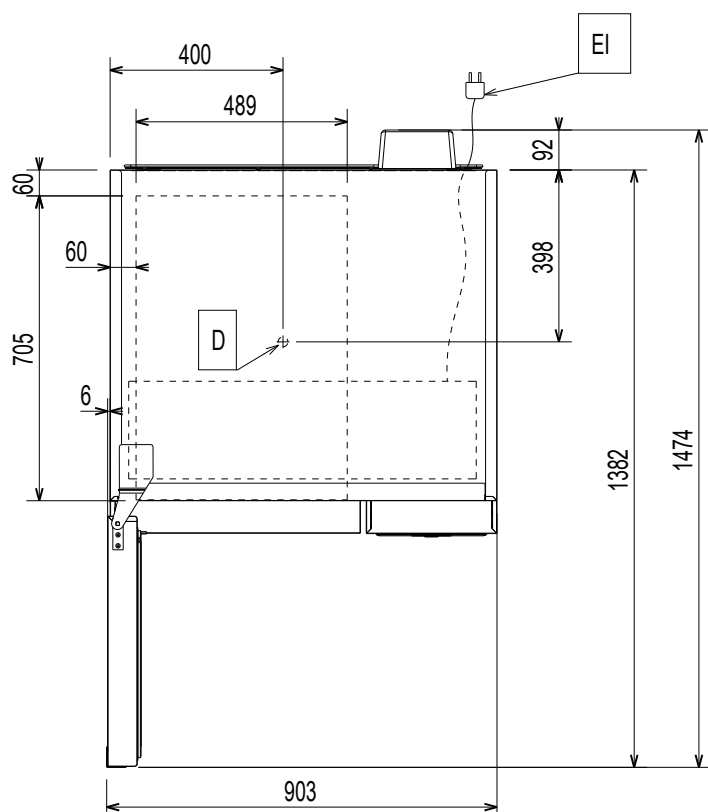
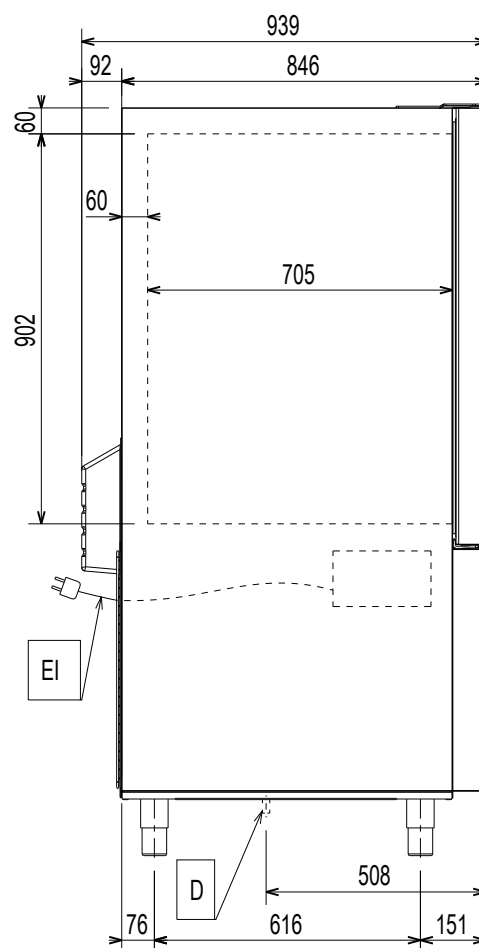
Installationsvejledning



595R 361 00- 2019.06

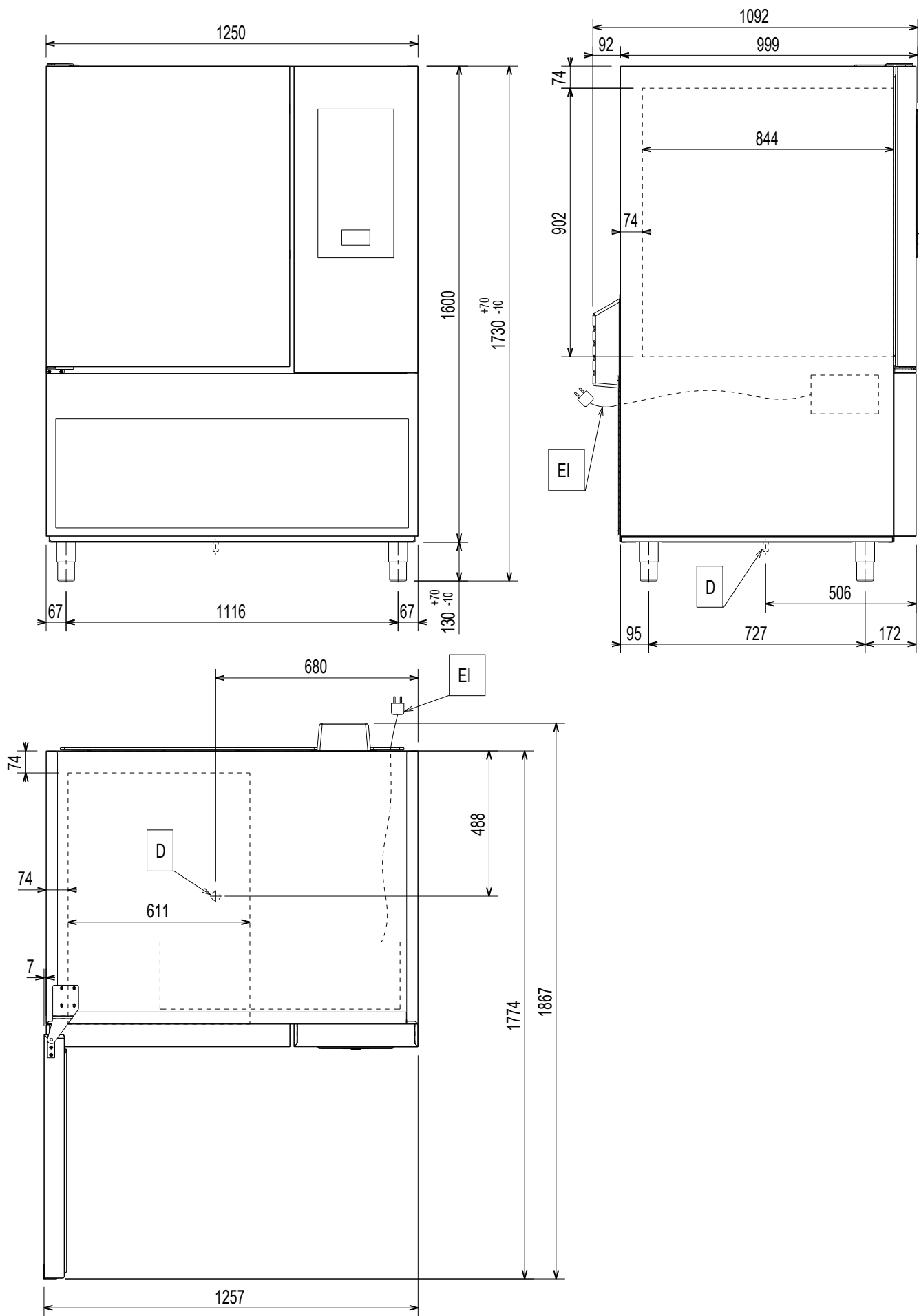




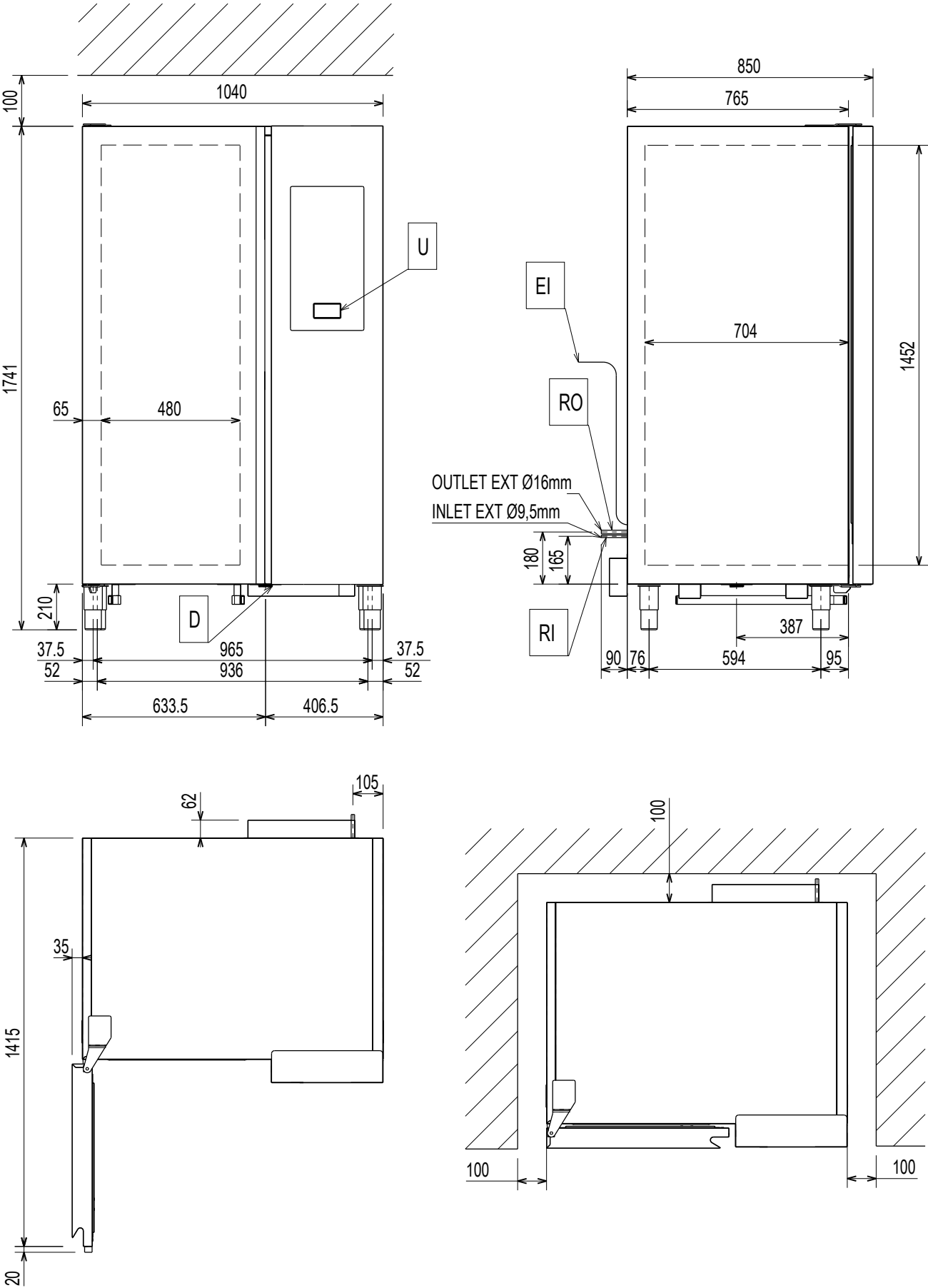


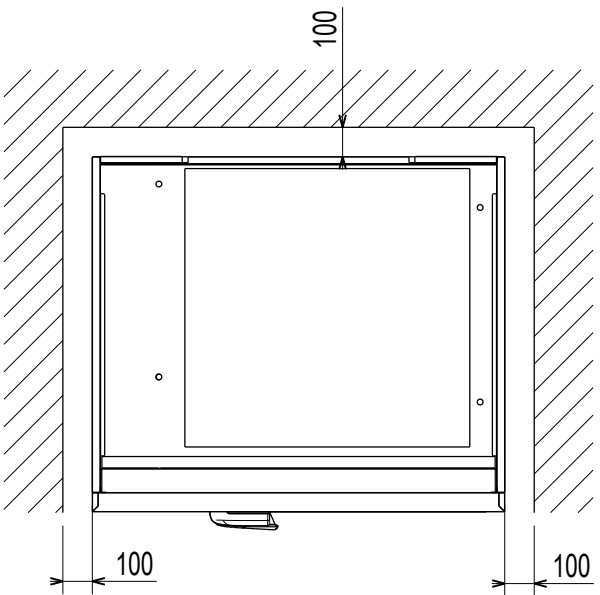
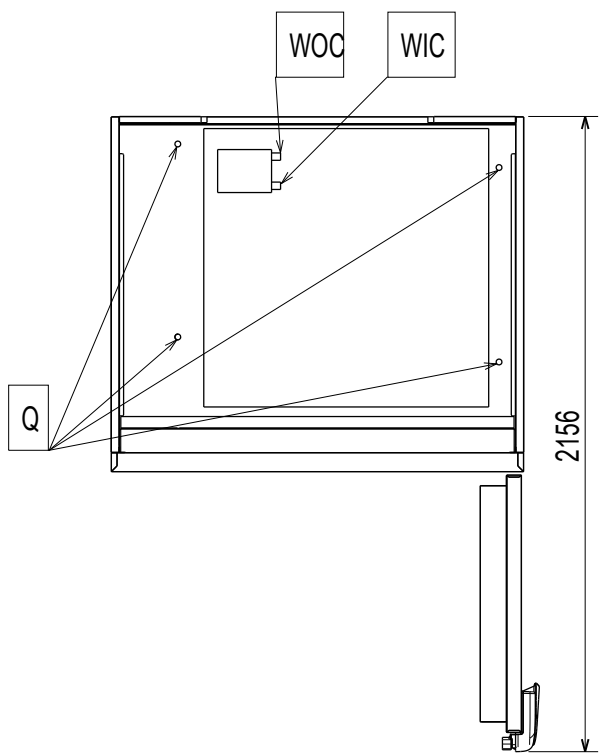
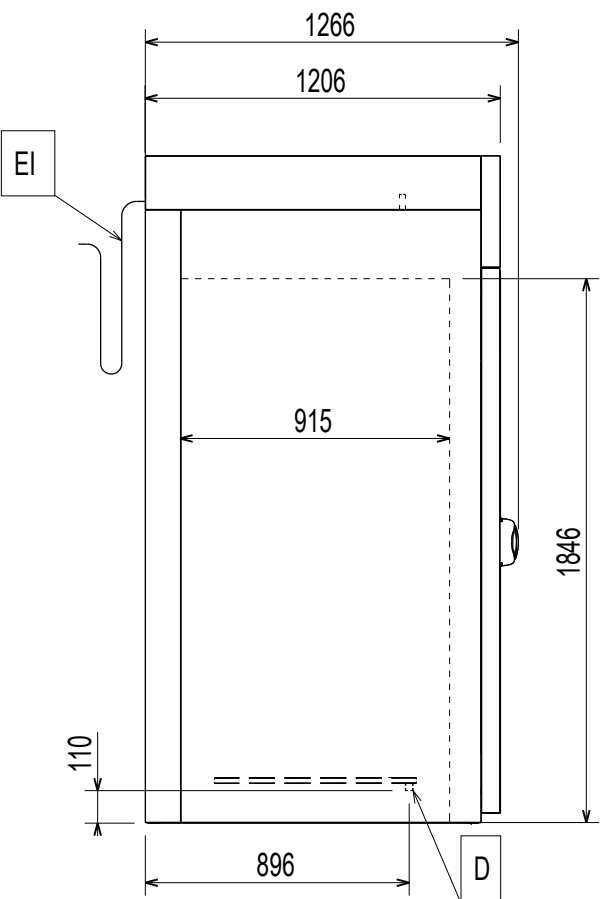
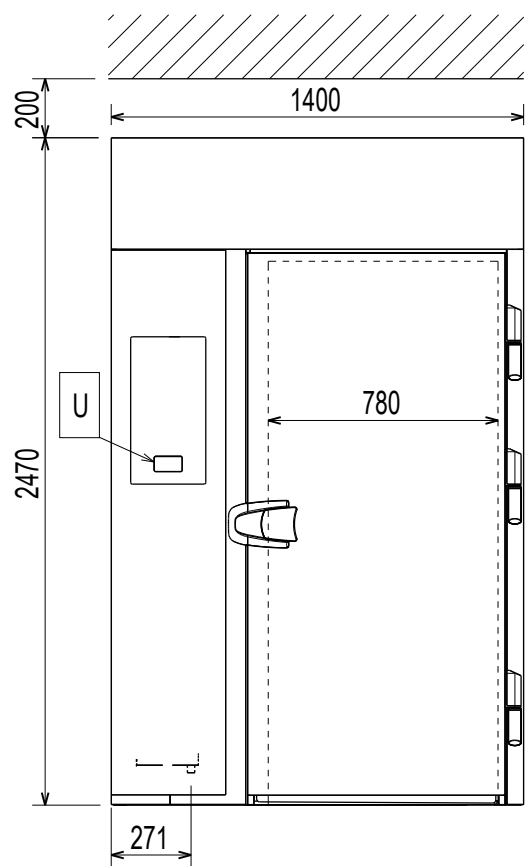
type SKCH50R

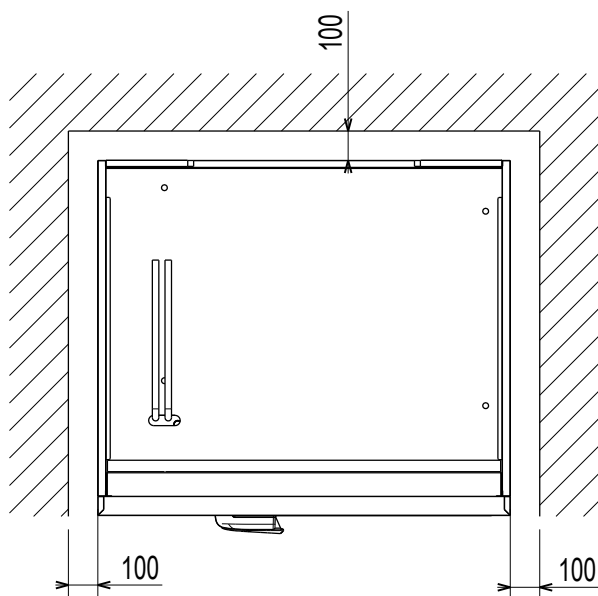
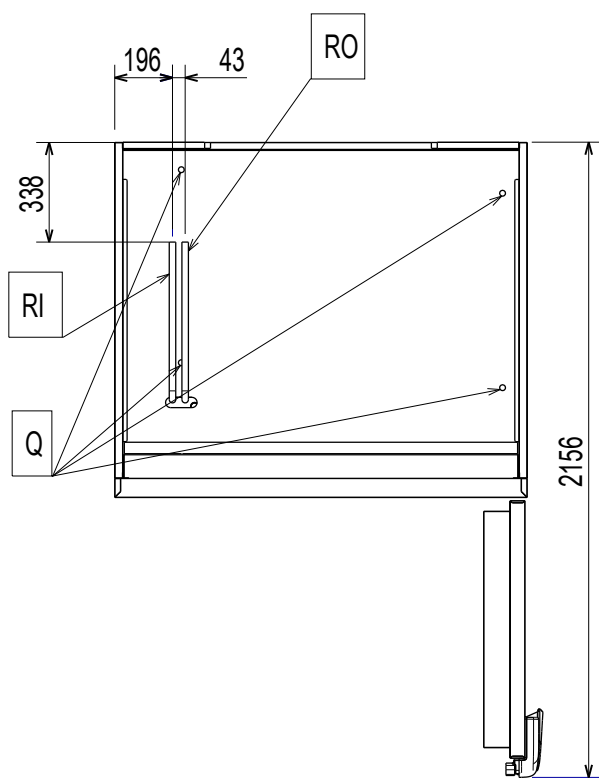
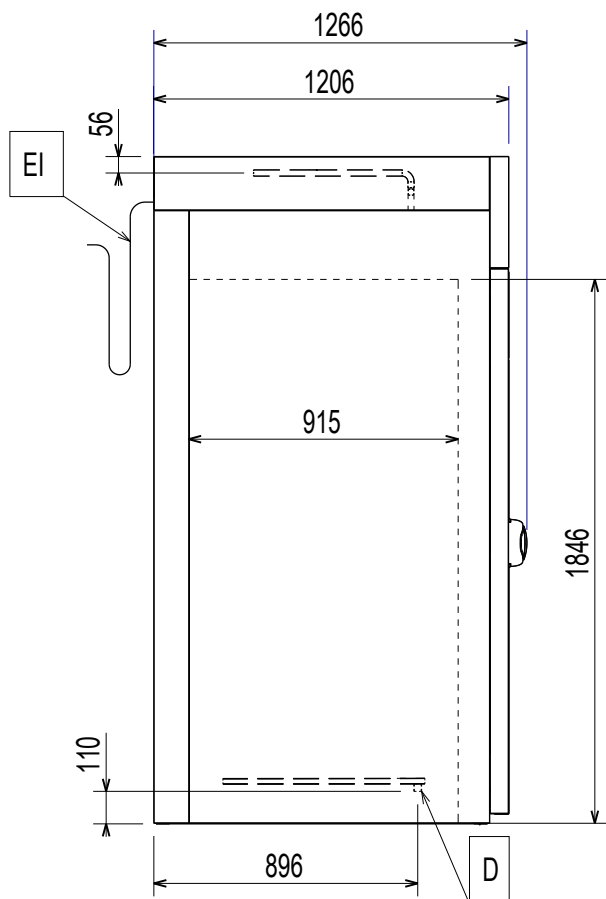
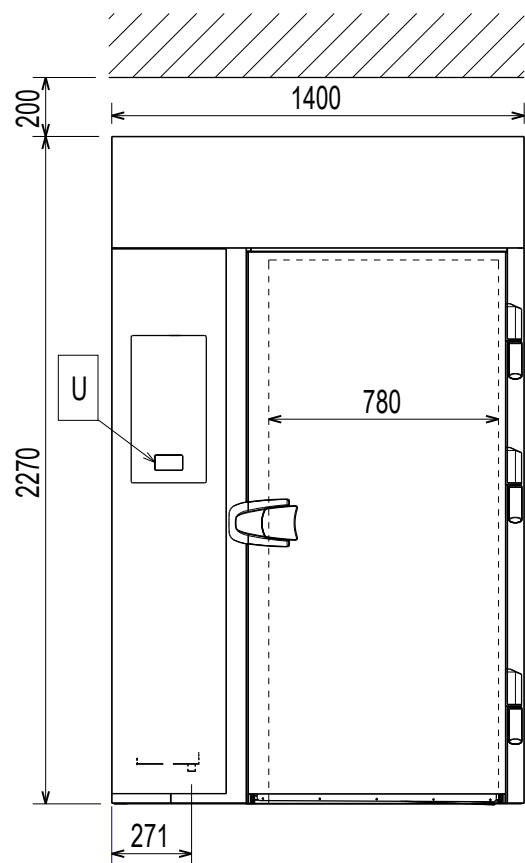






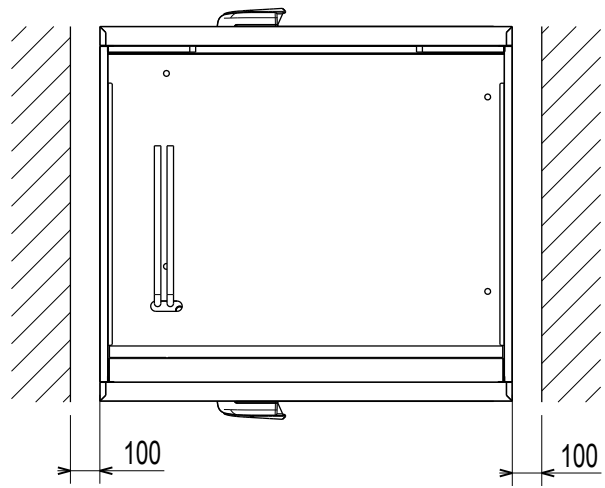
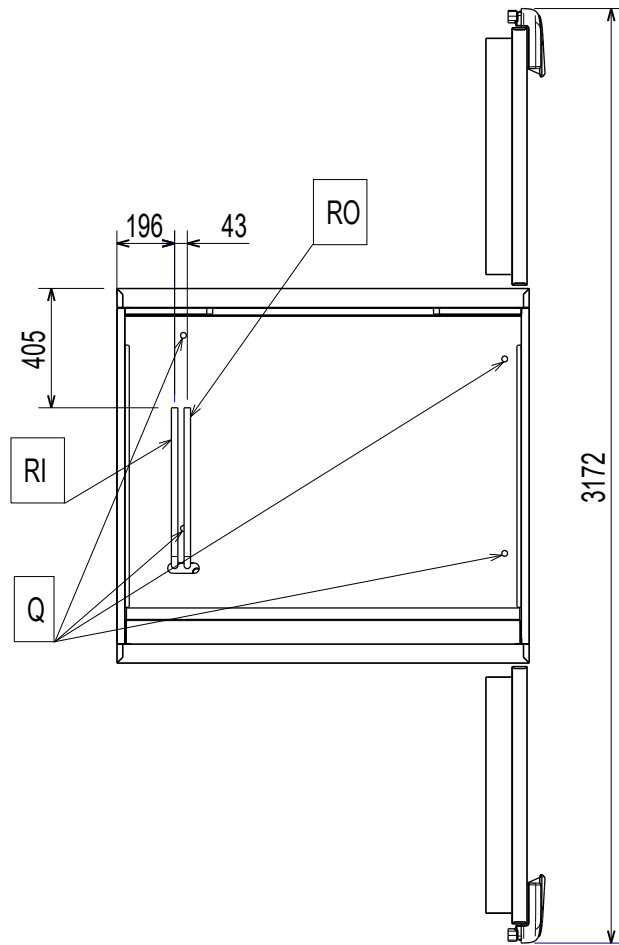
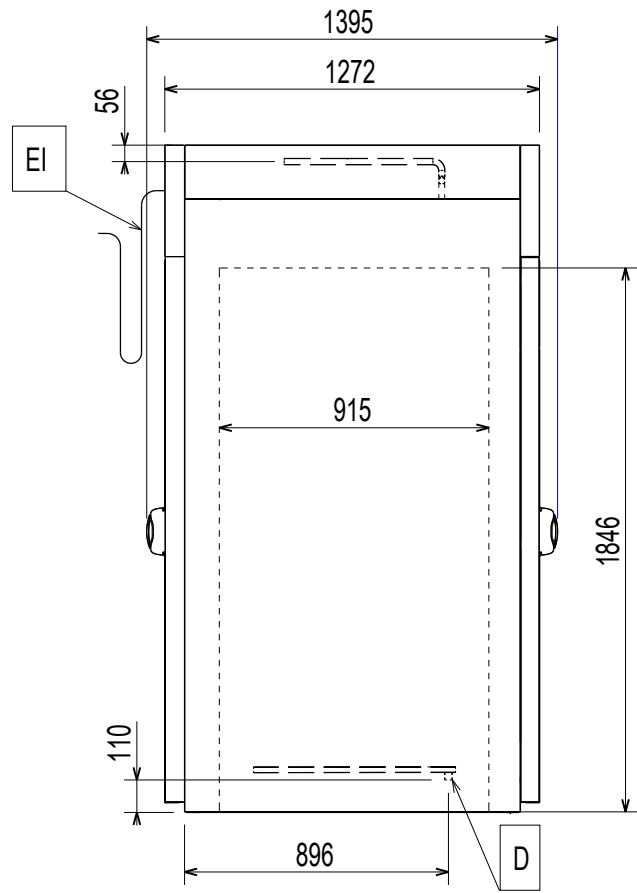
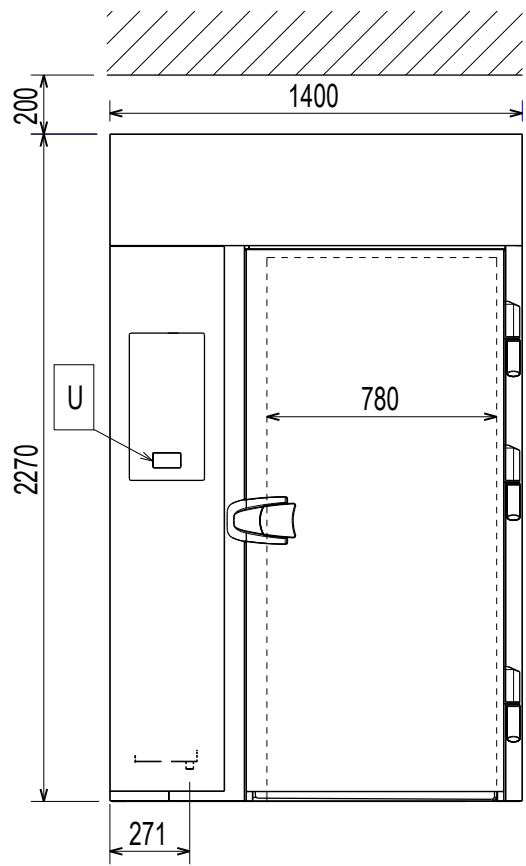






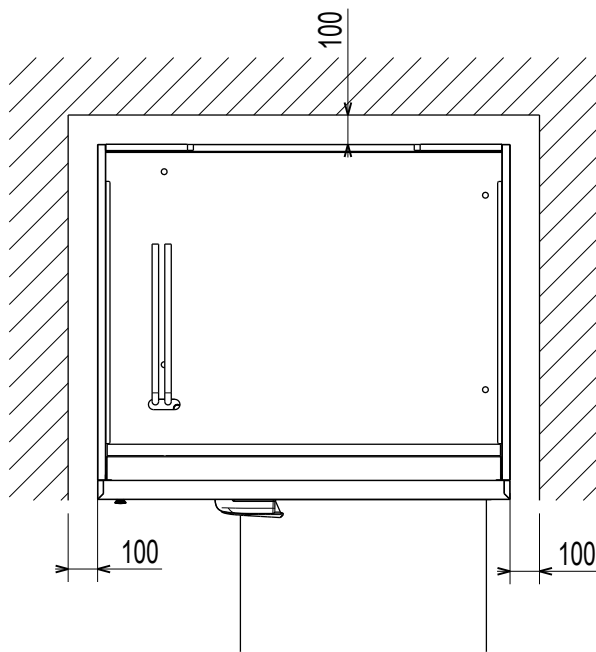
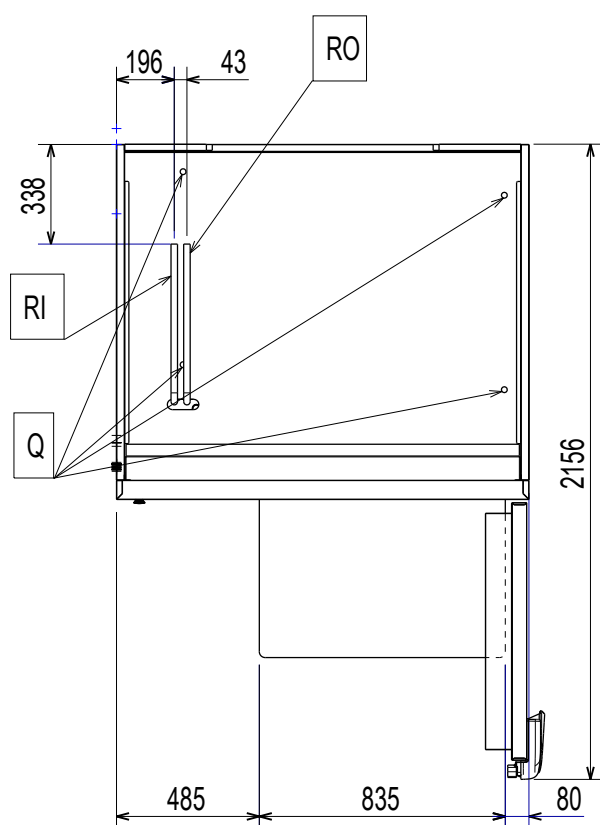
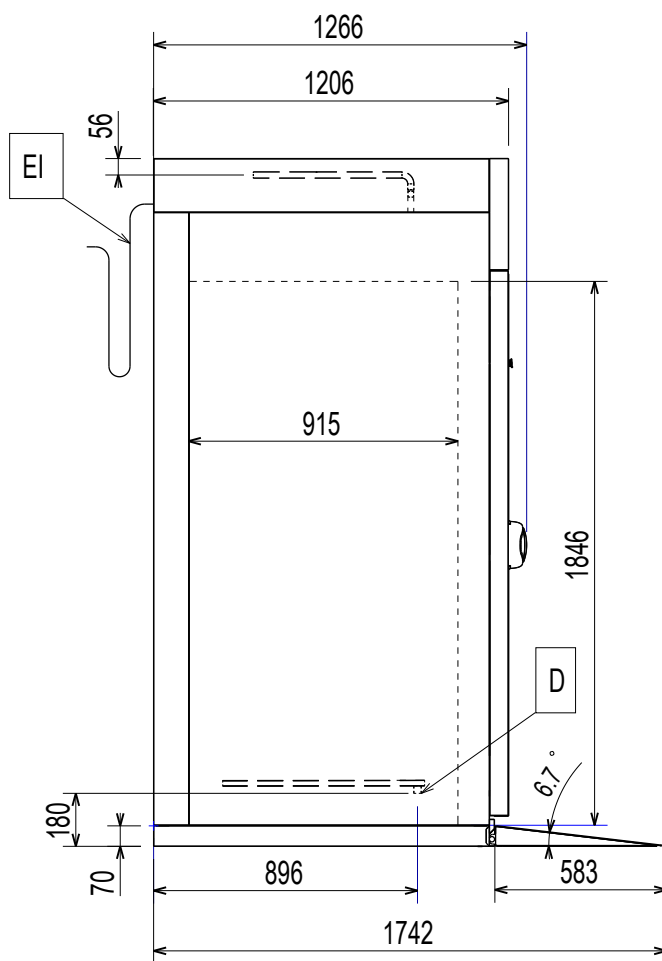
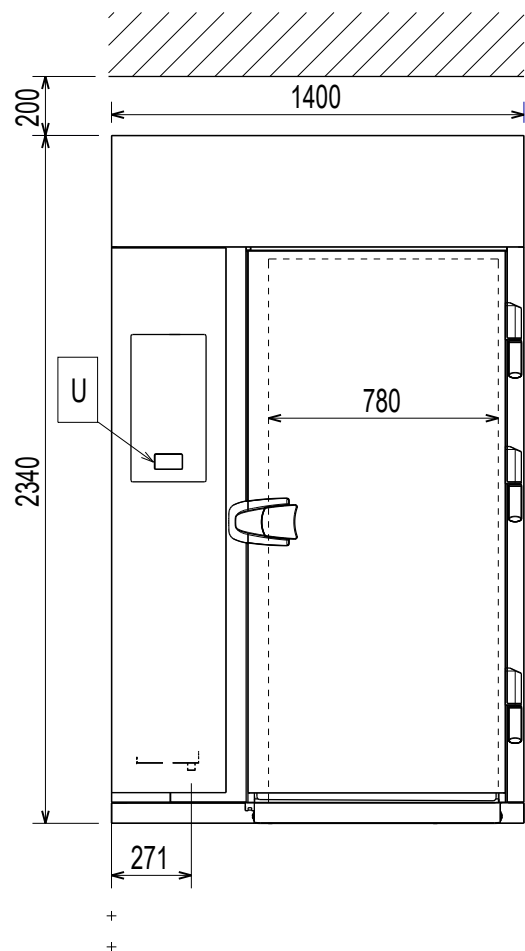
Installationsdiagram
 model 150–200kg 20GN 2/1 pass-through

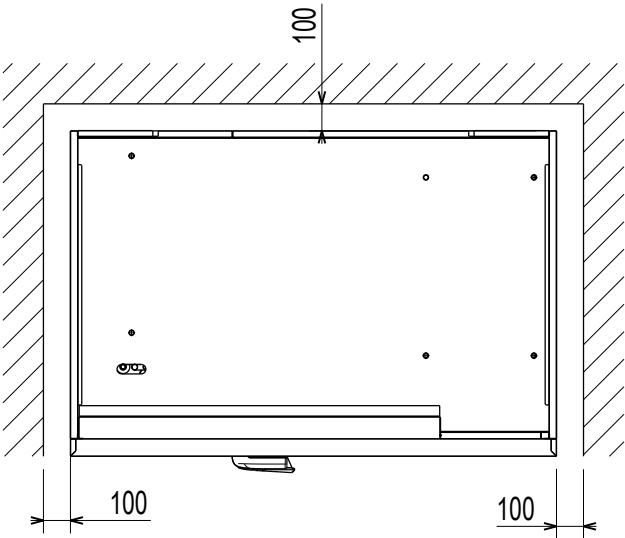
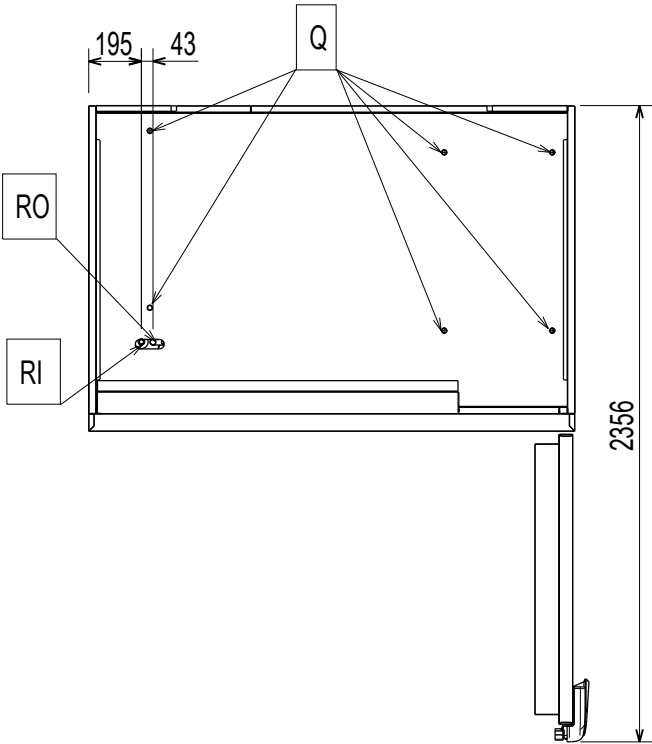
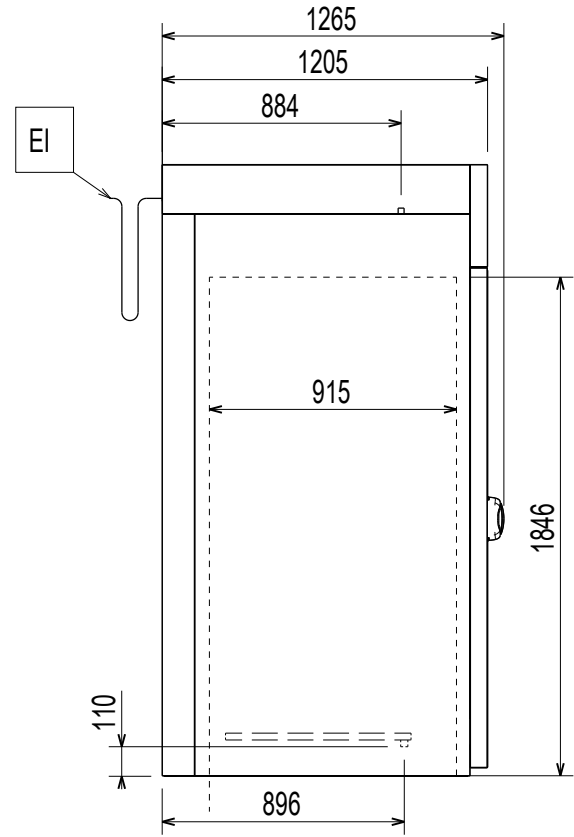
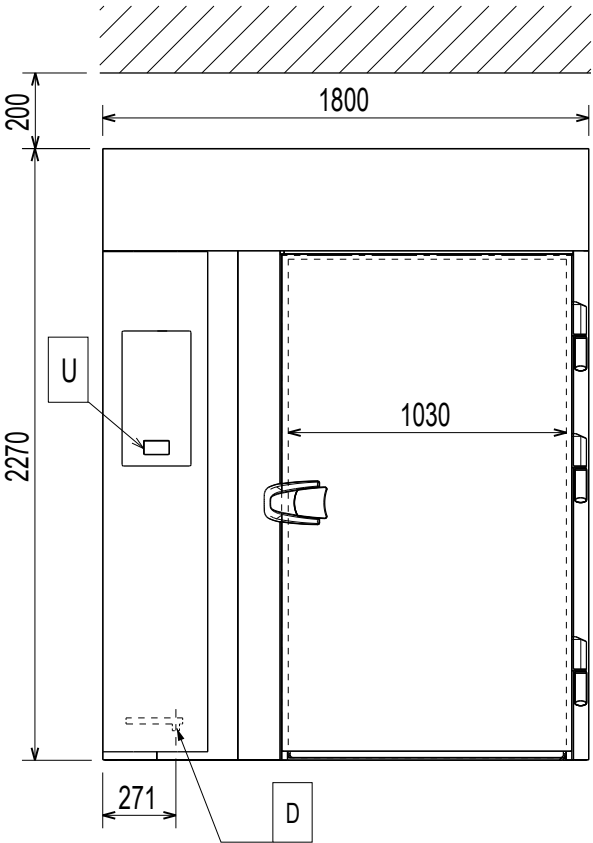
type SKCH150R — SKCH200R



Installationsdiagram
model 150–200kg 20GN 2/1 with ramp

type SKCH150R — SKCH200R





TYPE = Certificeringsgruppe
SKCH = Område (Blæstkøler)
30–50–70–100–150–200–220 = Kapacitet
B = Model med indbygget kølesystem
R = Model uden indbygget kølesystem
EI = Elkablets længde
WIC = Kølesystemets vandtilførsel
WOC = Kølesystemets vandudledning

RI = Indgang for (flydende) kølemiddel - (modeller uden indbygget kølesystem)
RO = Udgang for (gasformigt) kølemiddel - (modeller uden indbygget kølesystem)
D = Cellens udtømningshul
Q = Løftekroge
U = USB

Indledning



Håndbogen i installation, brug og vedligeholdelse (herefter kaldet håndbogen) giver brugeren nyttige oplysninger om korrekt arbejde med og sikkerhed for maskinen (eller "apparatet").

Det følgende skal ikke opfattes som en lang og forpligtende liste af advarsler, men snarere som en række anvisninger beregnet på i alle henseender at forbedre maskinens ydelser og især på at undgå, at der sker skader på personer, dyr eller ting, der stammer fra ukorrekt anvendelse og adfærd.

Det er meget vigtigt, at alle personer tilknyttet transport, installation, igangsættelse, vedligeholdelse, reparation og bortskaffelse af maskinen nøje læser denne håndbog, før de skrider til de forskellige operationer, med det formål at forhindre fejlagtige og uhenigtsmæssige manøvrer, der kunne forringe maskinens tilstand eller medføre fare for menneskers helbred. Det anbefales jævnligt at give oplysninger til brugeren om gældende bestemmelser for sikkerhed. Det er ligeledes vigtigt at oplære og opdatere personale med tilladelse til at anvende maskinen om dens brug og vedligeholdelse.

Det er ligeså vigtigt, at håndbogen altid er til rådighed for operatøren, og at den opbevares omhyggeligt på maskinens driftssted, så den er let at få fat i og konsultere i tvivlstilfælde, eller under alle omstændigheder hver gang der opstår et behov.

Hvis man efter læsningen stadig har tvivl eller er usikker på brugen af maskinen, skal man uden tøven kontakte producenten eller en autoriseret forhandler, der vil stå til rådighed for at sikre hurtig og korrekt assistance til sikring af bedre funktion og maksimal sikkerhed for maskinen. Til sidst minder vi om, at man under alle faser i brugen af maskinen altid skal overholde gældende bestemmelser for sikkerhed, hygiejne på arbejdspladsen og miljøbeskyttelse. Det er brugerens pligt at sørge for, at maskinen kun aktiveres og bruges under optimale sikkerhedsforhold både for personer, dyr og ting.



VIGTIGT

- Producenten frasiger sig ethvert ansvar for skader, der opstår som følge af udførelse af indgreb på apparatet i modstrid med denne håndbogs anvisninger.
- Producenten forbeholder sig retten til at ændre på apparaterne præsenteret i denne håndbog uden yderligere varsel.
- Hel eller delvis gengivelse af håndbogen er forbudt.
- Denne håndbog fås i digitalt format ved at:
 - Kontakte forhandleren eller kundeservice.
 - For at downloade den nyeste, opdaterede udgave på websiden:
- Håndbogen skal altid opbevares på et lettilgængeligt sted i nærheden af maskinen. Operatører og maskinens vedligeholdelsespersonale skal let kunne anvende håndbogen til enhver tid.

Indholdsfortegnelse

A	ADVARSEL OG SIKKERHEDSOPLYSNINGER	17
A.1	Generelle oplysninger	17
A.2	Personlige værnemidler	18
A.3	Generelle sikkerhedsregler	18
A.4	Tekniske data	18
A.5	Transport, flytning og opbevaring	19
A.6	Installation og montering	20
A.7	Skrotning af maskinen	22
B	MASKINENS OG PRODUCENTENS ID	22
C	GENERELLE OPLYSNINGER	23
C.1	Indledning	23
C.2	Yderligere anvisninger	23
C.3	Anvendelse og begrænsninger	23
C.4	Afprøvning og inspektion	24
C.5	Copyright	24
C.6	Opbevaring af håndbogen	24
C.7	Modtagere af håndbogen	24
C.8	Definitioner	24
C.9	Ansvar	24
D	TRANSPORT, FLYTNING OG OPBEVARING	24
D.1	Betjening	25
D.1.1	Procedurer for flytteoperationer	25
D.1.2	Placering	25
D.2	Udpakning	25
D.2.1	Bortskaffelse af emballage	25
D.3	Opbevaring	25
E	TEKNISKE DATA	25
E.1	Kølemidler	25
E.2	Generelle tekniske specifikationer	25
F	INSTALLATION OG MONTERING	26
F.1	Indledning	26
F.2	Krav til og forpligtelser for kunden	26
F.3	6GN 1/1 – 10GN 1/1 – 10GN 2/1 – 20GN 1/1 modeller	26
F.3.1	Placering	26
F.3.2	Bagerste afstandsstykke	26
F.3.3	Placering af kondensopsamlingsbakken	26
F.3.4	Installation i søjle	27
F.3.5	Placering af topplade	28
F.3.6	Udtømning af vand	28
F.3.7	Multifunktionel intern struktur	29
F.4	20GN 2/1 modeller	30
F.4.1	Placering	30
F.4.2	Installation på gulv	30
F.4.3	Udtømning af vand	30
F.4.4	Tilslutning af vand	31
F.4.5	Installation af rampen	31
F.4.6	Indsætning af bakkestativvognen i apparatet	31
G	OPSÆTNING AF APPARAT – WIZARD	32
G.1	Indledning	32
H	SKROTNING AF MASKINEN	32
H.1	Opbevaring af affald	32
H.2	Overordnede retningslinjer for afmontering af apparatet	32

A ADVARSEL OG SIKKERHEDSOPLYSNINGER

A.1 Generelle oplysninger

For at muliggøre en sikker brug af maskinen og en korrekt forståelse af håndbogen er det nødvendigt at have et godt kendskab til de forskellige termer og typografiske konventioner, der anvendes i dokumentationen. Til mærkning og for at give mulighed for at genkende de forskellige faretyper er der i håndbogen anvendt følgende symboler:



ADVARSEL

Fare for helbred og sikkerhed for det tilknyttede personale.



ADVARSEL

Fare for elektrisk stød - farlig spænding.



FORSIGTIG

Fare for skader på maskinen eller det behandlede produkt.



VIGTIGT

Vigtige anvisninger eller oplysninger om produktet.



Ækvipotentia udligning



Læs brugervejledningen, inden apparatet tages i brug.



Oplysninger og forklaringer

Producent Electrolux Professional SpA Viale Treviso 15 33170 Pordenone Italy
www.electrolux.com/professional

- Disse apparater er beregnet til brug i erhvervssammenhænge så som i køkkener på restauranter, kantiner, hospitaler eller i virksomheder som bagerier, slagtere og lignende, men ikke til kontinuerlig massefremstilling af mad.
- Kun specialuddannet personale må udføre indgreb på maskinen.
- Apparatet må betjenes af børn på 8 år og derover samt af personer, der er fysisk, sensorisk eller mentalt funktionshæmmede eller uden forudgående erfaring og viden, hvis de er under opsyn og har fået den nødvendige oplæring i sikker brug af apparatet samt forstår farerne ved forkert brug.
 - Børn må ikke lege med apparatet.
 - Hold al emballage og rengøringsmidler uden for børns rækkevidde.
 - Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er under opsyn.
- Der må ikke opbevares eksplosive stoffer som for eksempel trykbeholdere med brændbart drivmiddel i dette apparat.
- Mærkningen på maskinen må aldrig fjernes, pilles ved eller gøres ulæselig.
- I forbindelse med skrotning af maskinen skal mærkningen destrueres.
- Opbevar håndbogen, så de forskellige brugere kan anvende den til opslag.

A.2 Personlige værnemidler

I det følgende vises en tabel over de personlige værnemidler (PPE), der skal anvendes i de forskellige maskinfaser.

Fase	Beskyttelses-beklædning 	Sikkerheds-fodtøj 	Handsker 	Briller 	Beskyttel-seshjelm 
Transport	—	●	○	—	○
Flytning	—	●	○	—	—
Udpakning	—	●	○	—	—
Montering	—	●	○	—	—
Almindelig brug	●	●	● ¹	—	—
Justeringer	○	●	—	—	—
Regelmæssig rengøring	○	●	● ¹	○	—
Ekstraordinær rengøring	○	●	●	○	—
Vedligeholdelse	○	●	○	—	—
Afmontering	○	●	○	○	—
Skrotning	○	●	○	○	—
Oversigt:					
●	PPE SKAL ANVENDES				
○	PPE TIL RÅDIGHED, SKAL ANVENDES EFTER BEHOV				
—	PPE IKKE PÅKRÆVET				

1. Under almindelig brug beskytter handskerne hænderne mod den kolde plade, når den tages ud af apparatet. Bemærk: De handsker, der skal anvendes under rengøring, er af en type, der er velegnet til kontakt med køleribberne (metallameller). Vi minder om, at manglende anvendelse af de personlige værnemidler for operatører, specialuddannet personale eller under alle omstændigheder brugere af apparatet kan medføre eksponering for kemiske risici og eventuel sundhedsfare (afhængigt af modellen).

A.3 Generelle sikkerhedsregler

- Maskinerne er forsynet med elektriske og/eller mekaniske sikkerhedsanordninger, der skal beskytte operatørerne og maskinen selv.
- Det er til enhver tid forbudt at drive maskinen med afskærmningerne og sikkerhedsanordningerne fjernet eller ændret.
- Der må ikke foretages ændringer på de dele, der leveres med apparatet.
- Nogle illustrationer i håndbogen viser maskinen, eller dele af den, uden skærme eller med skærmene taget af. Det gøres udelukkende af hensyn til forklaringerne. Det er under alle omstændigheder forbudt at anvende maskinen uden beskyttelsesskærme eller med deaktiverede skærme.
- Det er forbudt at fjerne eller ulæseliggøre sikkerhedsmærkater, faremærkater og påbudsmærkater på maskinen.

A.4 Tekniske data

Ydelse

Lydtrykniveau svarende til Leq dB(A) ¹	<70
---	-----

1. Værdierne for støjemission er målt i henhold til EN ISO 11204. Værdien kan stige afhængigt af arbejdspladsen, hvor den måles.

Apparatets samlede vægt

Modeller	Apparatets vægt
6GN 1/1 med indbygget kølesystem (SKCH30B)	169 kg
6GN 1/1 uden indbygget kølesystem (SKCH30R)	155 kg
10GN 1/1 med indbygget kølesystem (SKCH50B)	233 kg
10GN 1/1 uden indbygget kølesystem (SKCH50R)	218 kg
10GN 2/1 med indbygget kølesystem (SKCH70B)	320 kg
10GN 2/1 uden indbygget kølesystem (SKCH70R)	290 kg
20GN 1/1 uden indbygget kølesystem (SKCH100R)	285 kg
20GN 2/1 med indbygget kølesystem (SKCH150B)	300 kg
20GN 2/1 uden indbygget kølesystem (SKCH150R)	180 kg
20GN 2/1 uden indbygget kølesystem (SKCH200R)	438 kg
20GN 2/1 med indbygget kølesystem (SKCH200B)	605 kg
2x20GN 1/1 uden indbygget kølesystem (SKCH220R)	468 kg

Klimaklasse

Den klimaklasse, der er angivet på typepladen, gælder for følgende værdier:

- KLIMAKLASSE: 5
 - 43°C (IEC/EN 60335-2-89)
 - 40°C [104°F] rum med 40% relativ luftfugtighed (IEC/EN ISO 23953)

A.5 Transport, flytning og opbevaring

- Transporten (eller overførslen af maskinen fra et sted til et andet) og flytningen (eller overførslen inden for arbejdspladsens område) skal ske med brug af udstyr med passende kapacitet.
- På grund af apparatets omfang er det under transport, flytning og opbevaring ikke muligt at stable en maskine oven på en anden, og dermed udelukkes evt. risici for tipning pga. stabling.

- Under lastning eller losning er det forbudt at opholde sig under den løftede last. Det er forbudt for uautoriseret personale at gå ind i arbejdsområdet.
- Apparatets egen vægt er ikke nok til at holde det i ro.
- Til løft af maskinen er det forbudt at foretage forankring til løse eller svage dele som: afskærmning, elektriske ledningsføringer, pneumatiske dele osv.
- Skub, eller træk ikke maskinen under flytning, da den kan vælte. Brug korrekt værktøj til løft af maskinen.
- I forbindelse med losning og opbevaring af maskinen skal man forberede et passende område med plant underlag.
- For personalet knyttet til transport, flytning og opbevaring af maskinen er det obligatorisk med passende uddannelse og oplæring i sikker brug af løftesystemer og anvendelse af personlige værnemidler i henhold til de udførte operationer.

A.6 Installation og montering

Indledning

- Installationen af maskinen må udelukkende udføres af specialuddannet personale forsynet med alle nødvendige personlige værnemidler, udstyr, værktøj og hjælpemidler, samt med passende afskærmning af monteringsområdet for at forhindre adgang for uvedkommende.
- De beskrevne operationer skal udføres i henhold til gældende sikkerhedsbestemmelser.
- Før der udføres nogen som helst form for installation og sammenkoblingsprocedure, skal apparatet kobles fra strømforsyningen.

Vandtilslutning (20GN 2/1 modeller med indbygget kølesystem)

- maksimalt systemtryk = 300 kPa (3 bar / 43,5 psi)
- minimalt systemtryk = 150 kPa (1,5 bar/ 21,7 psi)
- Kølevandets temperatur skal ligge mellem 10°C og 40°C.
- Dette apparat er beregnet til at være permanent tilsluttet vandforsyningen og ikke via et sæt slanger.

Elektrisk tilslutning

- Arbejde på elektriske anlæg må udelukkende foretages af specialuddannet personale.
- Tilslutningen til elnettet skal foretages i henhold til gældende, lokal lovgivning i brugslandet.
- Hvis apparatet er udstyret med ekstern køleenhed, tilsluttes apparatet og køleenheden hver for sig.
- Oplysninger om apparatets forsyningsspænding findes på typepladen.
- Kontrollér, at anlæggets elforsyning er forberedt til at klare den faktiske belastning, og at den desuden er udført fuldt ud korrekt i henhold til gældende regler i maskinens brugsland.
- At der mellem elledningen og strømforsyningen anbringes en termosikring med korrekt kapacitet i henhold til strømforbruget angivet på typepladen, med en kontaktåbning, der tillader komplet afbrydelse i tilfælde af overspænding III, i henhold til gældende bestemmelser. For korrekt dimensionering af afbryderen eller stikket skal man referere til strømforbruget anført på typepladen på apparatet.
- Når tilslutningen er foretaget, kontrolleres det, at forsyningsspændingen med maskinen i drift ikke afviger med mere end $\pm 10\%$ fra den nominelle spænding.
- For modellerne uden indbygget kølesystem skal kondenseringsenheden og magnetventilen tilsluttes strømmen i henhold til det eldiagram, der følger med apparatet. Tilslutningen skal foretages med et kabel med et passende tværsnit. Sæt

kablerne ind, og bloker dem med den medfølgende kabelklemme. Forbind hver ledning til den tilsvarende terminal.

- Hvis strømkablet er beskadiget, skal det udskiftes af kundeservice eller under alle omstændigheder af specialuddannet personale for at undgå enhver risiko.
- Producenten frasiger sig ethvert ansvar for eventuelle skader eller ulykker, der skyldes, at ovenstående angivelser eller gældende lov om elsikkerhed i bruglandet ikke er blevet fulgt.
- Kontrollér, at stikkontakten er forsynet med en funktionsdygtig jordforbindelse (ekstrabeskyttelse), og at netspændingen og netfrekvensen svarer til den spænding og frekvens, der er angivet på typepladen. Hvis der er tvivl om jordforbindelsen, skal den kontrolleres af specialuddannet personale.
- Kontrollér, at apparatet er permanent tilkoblet til forsyningsnettet under overholdelse af nedenstående polariteter:
 - brun/sort(*)/grå(*): fase
(*) forekommer kun i apparater med trefaset strømforsyning
 - gul/grøn = jordforbindelse
 - blå = neutral
- Forsyningsledningen, der er beregnet til permanent tilkobling til forsyningsnettet, er af typen H07RNF (betegnelse 60245 IEC 66). Hvis det bliver nødvendigt at udskifte den, skal den udskiftes med en ledning med samme egenskaber. Hvis forsyningskablet udskiftes, skal jordledningen være længere end de strømførende ledninger.
- Termosikringskontakten skal kunne blokeres i åben position i forbindelse med vedligeholdelsesindgreb.
- Maskinen, som fungerer ved 50 eller 60 Hz, skal ikke indstilles af brugeren.

Maskinens pladskrav

- Sørg for at placere apparatet mindst 100 mm fra toppen, fra bagvæggen og eventuelle andre maskiner i lokalet (en meget lille afstand kan medføre problemer med kondens på apparaternes sider) og tag hensyn til, at der skal være tilstrækkelig plads til, at døren kan åbnes.

For SKCH150-200-220 modeller skal man sørge for at placere apparatet mindst 200 mm fra toppen.

Placering

- Vær omhyggelig med under installationen at overholde alle sikkerhedsregler for hvert indgreb, herunder også forholdsreglerne vedrørende brandsikring.
- For modellerne uden indbygget kølesystem skal tilslutningsrørene anbringes på en måde, så der er adgang til bagsiden af apparatet for vedligeholdelsesindgreb. (se servicehåndbogen på websiden).
- For at vælge den eksterne køleenhed skal man se enheden anbefalet af producenten og vist i apparatets tekniske specifikationer.
- I tilfælde af, at den eksterne kondenseringsenhed har ekstraordinære mål, skal man se i de tekniske specifikationer vedrørende dataene for køleeffekten eller gå til producentens webside og/eller websiden for det lokale forhandler/serviceværksted autoriseret af producenten.
- Installation af apparatet og af kondenseringsenheden for kølemidlet må kun udføres af producentens servicepersonale eller af specialuddannet personale.
- Modellerne SKCH50R – SKCH70R – SKCH100R – SKCH150B/R, – SKCH200B/R – SKCH220R er beregnet til at blive fastgjort til væggen ved hjælp af det medfølgende tilbehør i henhold til installationsanvisningerne.

Installation i søjle

- “Cook&Chill” søjleinstallationerne skal af sikkerhedsmæssige årsager ALTID fastgøres til væggen ved hjælp af 2 beslag, der følger med apparatet.

Indsætning af bakkestativvognen

- Til apparater med rampe skal bakkestativvognen håndteres forsigtigt, så den ikke vælter og spilder væske.

A.7 Skrotning af maskinen

- Afmonteringen skal under alle omstændigheder udføres af specialuddannet personale.
- Arbejder på elektriske anlæg må udelukkende foretages af specialuddannet personale og med afbrudt spænding.
- I forbindelse med bortskaffelse skal apparatet gøres ubrugeligt. Dette sker ved at afskære forsyningsledningen og fjerne alle lukkeanordninger for at forhindre, at personer kan blive indespærret i apparatet.

B MASKINENS OG PRODUCENTENS ID

Her vises et eksempel på mærkningen eller typepladen på maskinen:

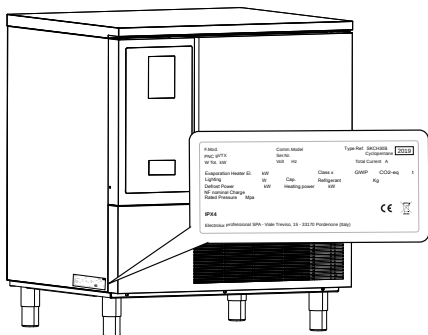
F.Mod. PNC 9VTX W Tot. kW	Comm.Model Ser.Nr. Volt	Hz	Type Ref. SKCH30B Cyclopentane	2018
Evaporation Heater El. kW	Cap. W	Class x Refrigerant	GWP	CO2-eq t
Lighting W	Heating power kW		Kg	
Defrost Power kW				
NF nominal Charge				
Rated Pressure Mpa				
IPX4				
Electrolux Professional SPA - Viale Treviso, 15 - 33170 Pordenone (Italy)				

Typepladen indeholder produktets identifikationsdata og de tekniske specifikationer. Herunder følger en liste over betydningen af de forskellige oplysninger:

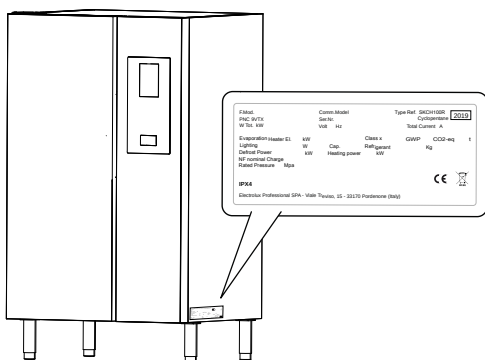
F.Mod.	fabriksbeskrivelse af produktet
Comm.Model	handelsmæssig beskrivelse
SKCH30B	certificeringsgruppe (type)
PNC	produktionskode
Ser.No.	serienummer
V	forsyningssspænding
Hz	forsyningsfrekvens
kW	maksimalt effektforbrug
Cyclopentane	ekspansionsskum brugt til isolering
Total Current	nominel strøm
Defrost Power	afrimningseffekt
Heating Power	varmelegemets effekt
Evaporation Heater El.	effekten af varmelegemet til fordampning
Lighting	indvendig belysning
Class	klimaklasse
GWP	globalt opvarmningspotentiale
CO2 eq	mængden af drivhusgasser
Refrigerant	type af kølegas
Cap.	nominel kapacitet
IPX4	beskyttelsesgrad for støv og vand
CE	CE-mærkning
Electrolux Professional SpA Viale Treviso 15 33170 Pordenone Italy	Producent:

**BEMÆRK:**

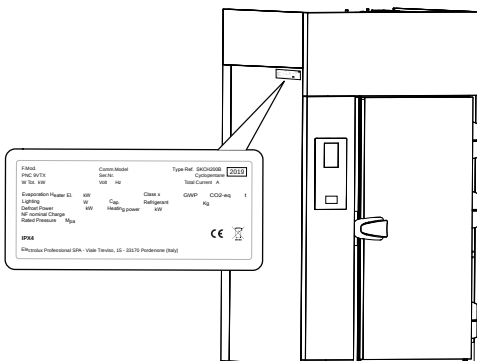
På **6GN 1/1 – 10GN 1/1 – 10GN 2/1** modeller sidder typepladen nederst i venstre side (eller i højre side afhængigt af modellen) af apparatet. Pladen med apparatets PNC-kode og serienummer sidder indvendigt i kondensatorpanelet.



På **20GN 1/1** modeller sidder typepladen nederst i højre side af apparatet. Typepladen med apparatets PNC-kode samt serienummeret er anbragt oven på apparatet.



På **20GN 2/1** modeller sidder typepladen øverst i venstre side af apparatet. Typepladen med apparatets PNC-kode samt serienummeret er anbragt oven på apparatet.

**BEMÆRK:**

Radiosendermodul har følgende tekniske specifikationer:

- Den nominelle frekvens og sendeeffekt (stråler og/eller ledning) anvendt af radioudstyret som anført i den tekniske dokumentation.
- For radioudstyr der anvender standardteknologier, f.eks. GSM/3G/LTE, indikation af frekvensbåndet som det kendes normalt (såsom GSM 900, 1800).
Hvor der er mulighed for andre effektniveauer, anføres den nominelle maksimumeffekt.
- Frekvensområdet ligger mellem 2.400GHz og 2.472GHz
- Sendt effekt er under 20dBm

**BEMÆRK:**

Se specifikationerne på maskinens typeplade ved kontakt med producenten (f.eks. ved bestilling af reservedele osv.).

C GENERELLE OPLYSNINGER

**ADVARSEL**

Se “Advarsel og sikkerhedsoplysninger”.

C.1 Indledning

I det følgende findes diverse oplysninger om apparatets beregnede brug, dets afprøvning og en beskrivelse af de anvendte symboler (der afmærker arten af advarsel), definitionerne på de anvendte udtryk i håndbogen samt en række nyttige oplysninger til brugeren.

C.2 Yderligere anvisninger

Der gøres opmærksom på, at tegninger og diagrammer i håndbogen ikke er i naturligt størrelsesforhold. De har til

formål at understøtte den skrevne information, og de fungerer som forklaring hertil, men de er ikke beregnet på at give en detaljeret fremstilling af den pågældende maskine.

I installationsdiagrammerne til maskinen refererer de numeriske værdier til mål i millimeter og/eller inches.

C.3 Anvendelse og begrænsninger

Dette apparat er beregnet til blæstkøling og/eller blæsefrysning samt opbevaring af fødevarer (apparatet reducerer temperaturen i de tilberedte fødevarer hurtigt, således at deres kvalitet fastholdes, og der opnås en flere dages øget holdbarhed) samt til opvarmning af madvarer.

Al anden brug anses for ukorrekt.



FORSIGTIG

Apparatet må ikke anbringes udendørs, eller på steder hvor det kan blive udsat for regn og direkte sollys mv.



BEMÆRK:

Producenten frasiger sig ethvert ansvar, hvis udstyret ikke anvendes korrekt.

C.4 Afprøvning og inspektion

Vores apparater er designet og forbedres gennem udførelse af laboratorietests med henblik på at øge deres ydelse og effektivitet.

Produktet leveres klar til brug.

De positive resultater af afprøvningen (visuel kontrol - elektrisk kontrol - funktionskontrol) garanteres og attesteres i form af de vedlagte specifikationer.

C.5 Copyright

Denne håndbog er udelukkende beregnet på operatøren og må kun overdrages til tredjemand efter skriftlig tilladelse fra Electrolux Professional SpA..

C.6 Opbevaring af håndbogen

Håndbogen skal opbevares i sin helhed og i hele maskinens levetid frem til skrotningen. I tilfælde af overdragelse, salg, udlejning, brugstilladelse eller leasing af maskinen skal denne håndbog følge med maskinen.

C.7 Modtagere af håndbogen

Denne håndbog henvender sig til:

- Transportøren og personalet tilknyttet flytning.
- Personale tilknyttet installation og igangsættelse.
- Arbejdsgiveren for maskinens brugere og den ansvarlige for arbejdspladsen.
- Operatørerne tilknyttet daglig brug af maskinen.
- Specialuddannet personale - kundeserviceafdelingen (se servicehåndbogen).

C.8 Definitioner

I det følgende anføres definitionerne på de vigtigste udtryk anvendt i håndbogen. Det anbefales, at man læser dette nøje, før vejledningen anvendes.

Operatør	person, der deltager i installation, indstilling, brug, vedligeholdelse, rengøring, reparation og transport af maskinen.
Producent	Electrolux Professional SpA eller et hvilket som helst andet servicecenter autoriseret af Electrolux Professional SpA.
Medarbejder tilknyttet den almindelige brug af maskinen	en operatør, der er informeret om, oplært og trænet i de arbejdsopgaver, der skal udføres, samt de risici der er forbundet med almindelig brug af maskinen.
Kundeserviceafdelingen eller specialuddannet personale	en operatør trænet/oplært af producenten, og som på basis af sin faglige uddannelse, sin erfaring, den specielle oplæring og kendskabet til reglerne om forebyggelse af ulykker, er i stand til at vurdere, hvilke indgreb der skal udføres på maskinen samt genkende og undgå eventuelle risici. Den faglige uddannelse omfatter mekanik, elektroteknik og elektronik osv.

Fare	årsag til mulige skader eller sundhedsproblemer.
Farlig situation	enhver situation, hvor en operatør er udsat for en eller flere farer.
Risiko	kombination af sandsynligheden for og alvoren af mulige skader eller sundhedsproblemer i en farlig situation.
Beskyttelsesanordninger	sikkerhedsforanstaltninger bestående af anvendelse af specifikke tekniske anordninger (afskærmninger og sikkerhedsanordninger) til beskyttelse af operatørerne mod farer.
Afskærmning	element på en maskine, der specifikt anvendes som en fysisk barriere for at yde beskyttelse.
Sikkerhedsanordning	anordning (forskellig fra en afskærmning), der fjerner eller reducerer en risiko. Den kan anvendes alene eller i forbindelse med en afskærmning.
Kunde	person, der har købt maskinen og/eller som står for drift og brug (f. eks.: firma, entreprenør, virksomhed).
Elektrisk stød	tilfældig udladning af elektrisk strøm i et menneskes krop.

C.9 Ansvar

Vi fralægger os ethvert ansvar for skader og funktionsfejl, der skyldes:

- Manglende overholdelse af anvisningerne i denne vejledning.
- Reparationer, der ikke er korrekt udført, og udskiftning med reservedele, der er anderledes end de specificerede i reservedelskataloget (montering og anvendelse af uoriginale reservedele og tilbehør, kan have negativ indvirkning på maskinens funktion og medfører bortfald af garantien fra den oprindelige producent).
- Indgreb udført af ikke-specialuddannet personale.
- Uautoriserede ændringer eller indgreb.
- Manglende eller utilstrækkelig vedligeholdelse.
- Ukorrekt brug af maskinen.
- Uforudsigelige særlige hændelser.
- Brug af maskinen af personale, der ikke er informeret om og/eller oplært heri.
- Manglende overholdelse af gældende bestemmelser i brugslandet om sikkerhed, hygiejne og sundhed på arbejdspladsen.

Vi frasiger os ethvert ansvar for skader forårsaget af tilfældige forandringer og ændringer fra brugerens eller kundens side.

Ansaret for identifikationen og valget af passende, personlige værnemidler, som operatørerne skal bære, påhviler arbejdsgiveren eller den ansvarlige for arbejdspladsen eller teknikeren med ansvar for teknisk service i henhold til gældende lovgivning i brugslandet.

Producenten frasiger sig ethvert ansvar for mulige unøjagtigheder i denne håndbog, hvis de skyldes trykfejl eller oversættelsesfejl.

Eventuelle tilføjelser til håndbogen om brug og vedligeholdelse, som producenten måtte finde det formålstjenligt at sende til kunden, skal opbevares sammen med håndbogen, hvoraf de udgør en integreret del.

D TRANSPORT, FLYTNING OG OPBEVARING



ADVARSEL

Se "Advarsel og sikkerhedsoplysninger".

D.1 Betjening



FORSIGTIG

Apparaterne skal flyttes i lodret stilling. Hvis apparatet flyttes i vandret stilling, skal man vente nogle timer, før apparatet sættes i gang.

D.1.1 Procedurer for flytteoperationer

Før der løftes:

- Sørg for, at alle ansatte er i sikker afstand, og sørg for, at der ikke kommer personer ind i løftezonen.
- Sørg for, at lasten er stabil.
- Kontrollér, at der ikke er materiale, der ville kunne falde af under løftet. Manøvrer lodret for at undgå sammenstød.
- Flyt maskinen i så lav en højde over gulvet som muligt.

D.1.2 Placering

Fjern apparatet fra træpallen, slip det i den ene side, og lad det derefter glide ned på gulvet.

D.2 Udpakning



VIGTIGT

Kontrollér straks, om apparatet er blevet beskadiget under transporten. Undersøg al emballage før og efter, den tømmes.

Tag apparatet ud af emballagen. Sørg for ikke at forårsage nogen rystelser af apparatet under udpakningen og håndteringen.



BEMÆRK:

- Speditøren er ansvarlig for apparaterne under transport og levering.
- Eventuelle klager skal rettes til speditøren i tilfælde af tydelige eller skjulte beskadigelser.
- Eventuelle beskadigelser eller mangler skal meddeles på følgesedlen ved leveringen.
- Chaufføren skal underskrive følgesedlen: Speditøren kan afvise klagen, hvis følgesedlen ikke er underskrevet (speditøren kan levere den nødvendige formular).

Pak maskinen ud, og udfør følgende:

- Skær stropperne over, og fjern beskyttelsesfilmen. Udvis forsigtighed, således at pladeoverfladen ikke ridges af sakse eller knive, der eventuelt anvendes i forbindelse med fjernelse af filmen.

- Fjern indpakningen (i pap), skumplasthjørnerne og de lodrette beskyttelsesstykker.
- Hvis selve skabet er af rustfrit stål, skal beskyttelsesfilmen fjernes langsomt, således at den ikke revner. Herved sikres, at al limen fjernes.
- Eventuelle limrester fjernes ved hjælp et opløsningsmiddel, som ikke ætser. Skyl, og aftør omhyggeligt.
- Det anbefales at gnide alle rustfri ståloverflader med en klud, der er fugtet med vaselineolie, indtil alle overfladerne er dækket af et beskyttende lag.

D.2.1 Bortskaffelse af emballage

Bortskaffelse af emballagen skal ske i overensstemmelse med gældende, national lovgivning. Alle de anvendte emballagematerialer er miljøvenlige.

De kan opbevares uden risiko eller brændes i et forbrændingsanlæg. De plastdele, der kan genbruges, er mærket på følgende måde:



Polyætylen

- Emballagens udvendige film
- Posen med brugervejledningen



Polypropylen

- Stropper



Polystyrenskum

- Hjørnebeskyttere

Dele i træ og pap kan bortskaffes i henhold til gældende, lokal lovgivning i brugslandet.

D.3 Opbevaring

Maskinen og/eller dens dele skal opbevares og beskyttes mod fugt i et ugiftigt miljø, uden vibrationer og med rumtemperaturer på mellem -10°C [14°F] og 50°C [122°F].

Stedet, hvor maskinen opbevares, skal have en plan støtteflade for at undgå deformationer på maskinen eller skader på støttebenene.



FORSIGTIG

Det er yderst vigtigt, at apparatet er i vater, da dets funktion ellers kan forringes.

E TEKNISKE DATA



ADVARSEL

Se "Advarsel og sikkerhedsoplysninger".

E.1 Kølemidler

Områderne i kontakt med levnedsmidler er udført i stål, og inden for disse områder findes skrueforbindelser og beslag i rustfrit stål.

Fordamperenheden er i kobber/aluminium med rusthæmmende og ugiftig belægning.

E.2 Generelle tekniske specifikationer

Forsyningsspænding V

Modeller med indbygget køleenhed	380–415V/3ph+N/50Hz ¹ 380–400V/3ph+N/60Hz ¹
Modeller uden indbygget køleenhed	380–415V/3ph+N/50/60Hz ¹ 380–415V/3ph+N/50/60Hz ¹

1. Afhængigt af modellen

De fluorholdige gasser (F-gasser) befinder sig i en hermetisk lukket enhed.

Der anvendes en HFC-kølevæske (R134a(GWP:1430)/R404a (GWP:3922)/R407a (GWP:2107)/R452a (GWP:2141)) i disse køleenheder, som overholder gældende bestemmelser. Typen og mængden af den anvendte kølegas er angivet på typepladen.

Gassens CO₂-ækvivalent beregnes ved at gange GWP-faktoren med mængden af gas.

Plader

	Gastronorm plader (GN1/1) 530 mm x 325 mm	Bageplader 400 mm x 600 mm
6GN 1/1	6	6
10GN 1/1	10	10
20GN 1/1	20	20

	Gastronorm plader (GN2/1) 650 mm x 530 mm	Bageplader 400 mm x 600 mm
10GN 2/1	10	10

F INSTALLATION OG MONTERING



ADVARSEL

Se “Advarsel og sikkerhedsoplysninger”

Det er yderst vigtigt, at apparatet er i vater, da dets funktion ellers kan forringes.

F.1 Indledning

Følg anvisningerne i dette afsnit omhyggeligt. På denne måde sikres det, at apparatet fungerer korrekt, samt at sikkerhedsniveauet opretholdes i forbindelse med brug.



FORSIGTIG

Kontrollér, at løfteudstyrets bæreevne er passende i forhold til apparatets vægt inden flytning af apparatet.



BEMÆRK:

Apparaterne med indbygget køleenhed skal flyttes i lodret stilling. Hvis apparatet flyttes i vandret stilling, skal det stå nogle timer i lodret stilling, før det sættes i gang.

- Placer apparatet på et sted med udluftning. For at sikre korrekt afkøling af køleenhedens elementer må apparatet ikke anbringes i nærheden af varmekilder såsom radiatorer eller airconditionanlæg.
- For ikke at skade kondensatorens og hermed apparatets funktion må kondensatoren aldrig, selv ikke kortvarigt, dækkes til.
- Maskinen skal bringes til installationsstedet og må først fjernes fra emballagens faste bund i forbindelse med den faktiske installation.
- Sørg for, at de områder, hvor maskinen er installeret, ikke forurenes med korroderende substanser (klor mv.). Hvis det ikke er muligt at garantere dette, skal hele den rustfrie ståloverflade dækkes af en beskyttende film af paraffin, der påføres med en klud vædet med paraffin. Producenten frasier sig ethvert ansvar for effekter af korrosion, der har eksterne årsager.

F.2 Krav til og forpligtelser for kunden

Kunden skal sørge for følgende:

- For oplysninger om eltilslutning henvises der til afsnittet *Elektrisk tilslutning*.
- Sørg for, at overfladen, hvor maskinen skal stå, er helt plan.

F.3 6GN 1/1 – 10GN 1/1 – 10GN 2/1 – 20GN 1/1 modeller

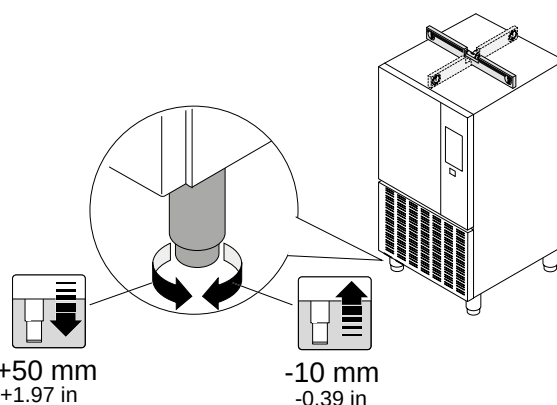
F.3.1 Placering

Ved placeringen skal følgende afstande overholdes:

- Mindst 100 mm fra oversiden.
- Mindst 100 mm fra sider og bagside.

Placering af maskinen:

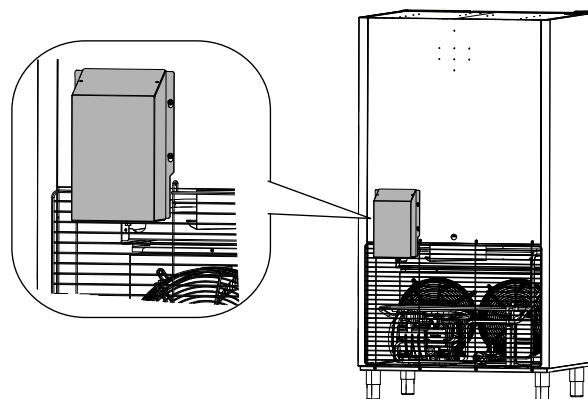
- Anbring maskinen på det valgte sted.
- Kontrollér, at apparatet er i vater, og kontrollér samtidig dørens lukkemekanisme.



F.3.2 Bagerste afstandsstykke

6GN 1/1 – 10GN 1/1 – 10GN 2/1 modeller:

Afstandsstykket er nødvendigt for at holde apparatet i en vis afstand fra væggen, således at køleenhedens elementer kan afkøles tilstrækkeligt.



FORSIGTIG

Producenten frasier sig ethvert ansvar for fejlfunktion eller skader på apparatet, der skyldes manglende anvendelse af afstandsstykke.

F.3.3 Placering af kondensopsamlingsbakken



FORSIGTIG

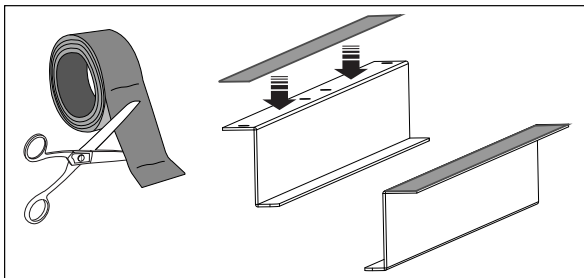
Monter kondensbakken, efter at apparatet er opstillet og nivelleret: brug ikke en gaffeltruck, efter at kondensbakkens skinner er monteret.

6GN 1/1 – 10GN 1/1 – 10GN 2/1 modeller:

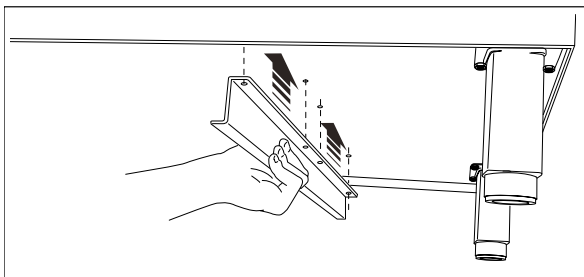
- Monter skinner til indsættelse af bakken til opsamling af kondens under apparatet.

Gå videre som vist på figurerne:

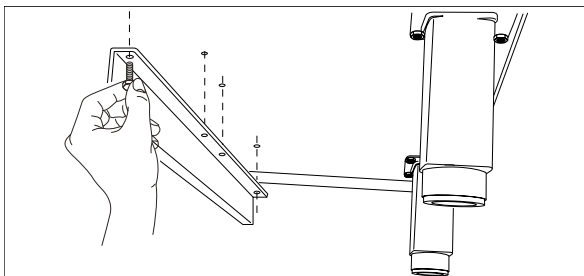
1.



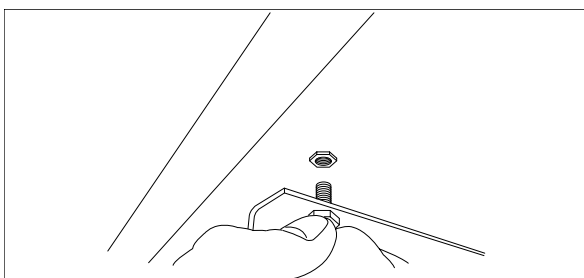
2.



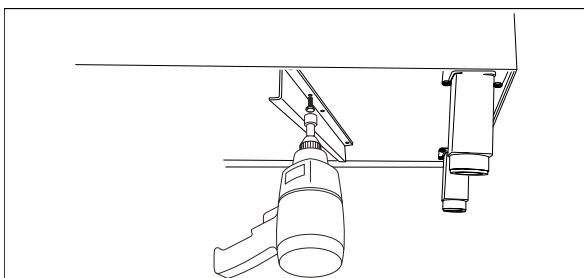
3.



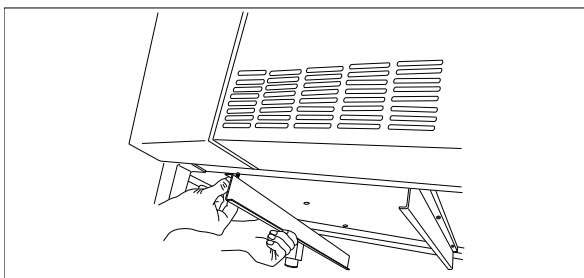
4.



5.



6.



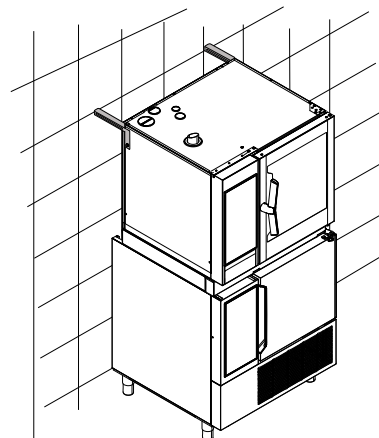
7. Tag nu bakken, der befinder sig inde i apparatet, og sæt den på plads ved at lade den glide ind på skinnerne.

F.3.4 Installation i søjle

Hvis 6 GN 1/1 modellen er beregnet til at indgå i søjlen "Cook&Chill", skal man følge anvisningerne i installationshåndbogen, som følger med sættet.

"Cook&Chill" søjleinstallationerne skal af sikkerhedsmæssige årsager ALTID fastgøres til væggen ved hjælp af det korrekte tilbehør, der følger med apparatet, eller som skal bestilles (sættet "Vægbeslag" kode 922687):

Fastgør apparatsøjlen til væggen ved hjælp af 2 beslag. Se figuren nedenfor.

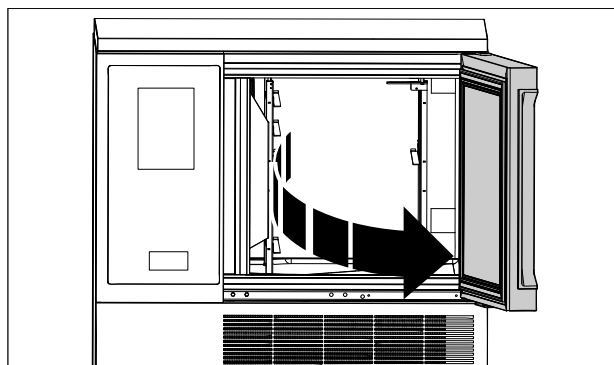


BEMÆRK:

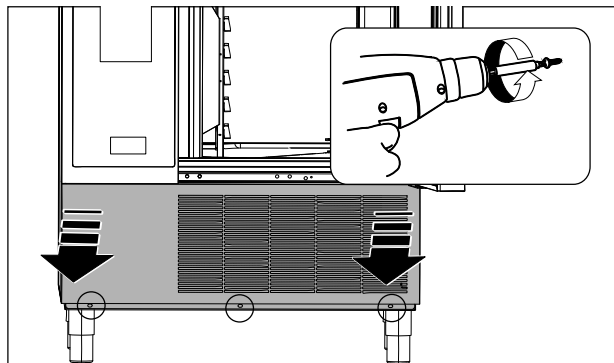
Følg ovnens brugerhåndbog, når ovnen monteres oven på blæstkøleren.

Hvis blæstkøleren er udstyret med en topplade, skal denne fjernes, før anvisningerne herunder følges:

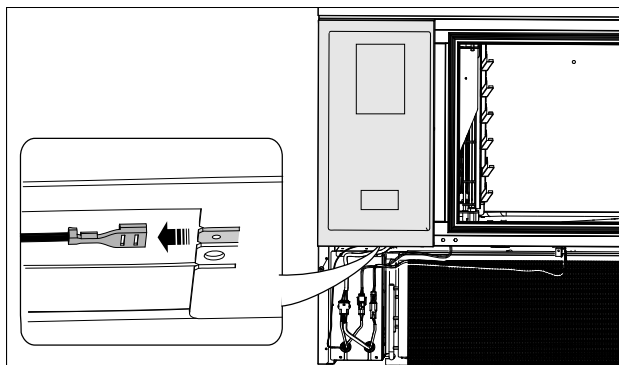
1.



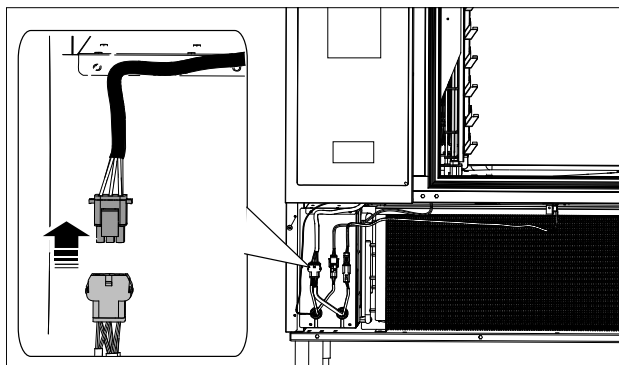
2.



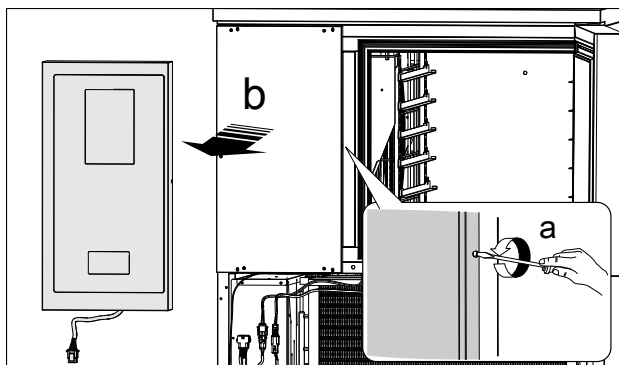
3.



4.



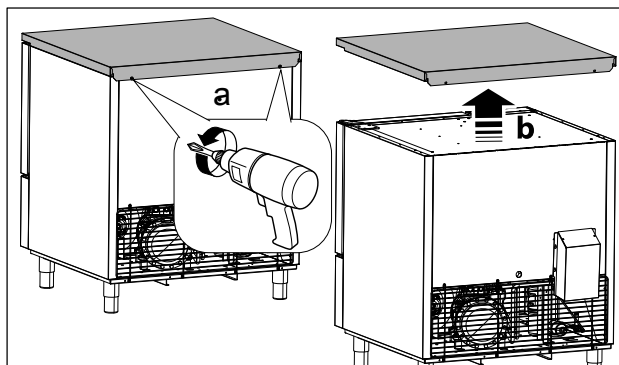
5.



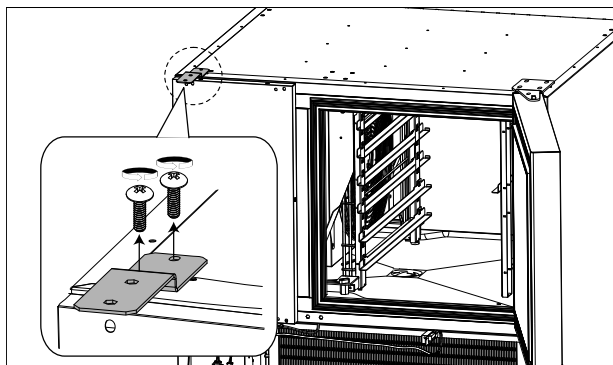
6.



7.



8.



F.3.5 Placering af toplade

Hvis 6 GN 1/1 modellen er beregnet til at indgå i søjlen "Cook&Chill", men ikke bliver monteret i søjlen, skal man bestille sættet med toplade.

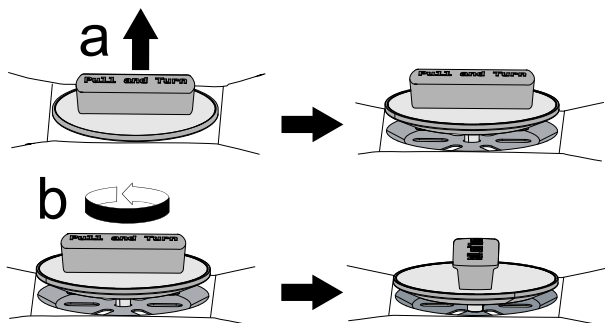
Vedrørende installationen skal man følge anvisningerne i sættet.

F.3.6 Udtømning af vand

• Manuel aftapning (6GN 1/1 — 10GN 1/1 — 10GN 2/1):

Apparaterne har et udtømningshul til udtømning af væsker fra rummene.

Åbn tømmeproppen.

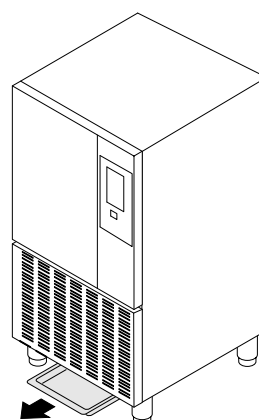


Væskerne i rummet løber ned i kondensbakken i bunden af kabinettet. Denne bakke skal tømmes med jævne mellemrum.



BEMÆRK:

Man skal sikre sig, at opsamlingsbakken er tømt, før proppen fjernes, så vandet, der er brugt til rengøringen, kan løbe ud.

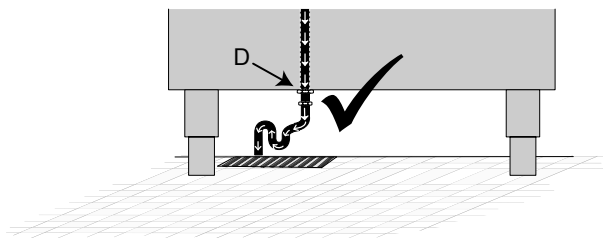


VIGTIGT

Luk straks tømmeproppen efter udtømning.

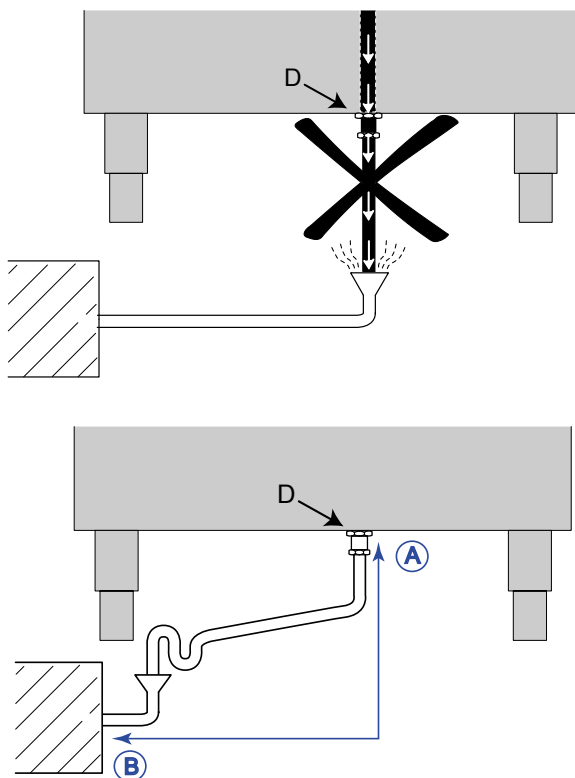
- **Automatisk aftapning (6GN 1/1 — 10GN 1/1 — 10GN 2/1 — 20GN 1/1):**

Man kan undlade at tømme bakken jævnligt, hvis man forbinder afløbsrøret "D", der befinder sig i bundet af apparatet, til et afløb eller til en gummislange, der herefter føres hen til et afløb i gulvet.



På 6GN 1/1 — 10GN 1/1 — 10GN 2/1 modeller er afløbsdiameteren 1½", og det anbefales derfor at forbinde det til et afløbsrør på 1½" eller en slange med en diameter på 25 mm.

På 20GN 1/1 modellen er afløbsdiameteren 1½", og det anbefales derfor at forbinde det til et afløbsrør på 1½" eller en slange med en diameter på 20 mm. Afløbet skal være udstyret med en vandlås for at forhindre, at eventuelle tilbageløb fra kloakken stiger op i apparatet. Hvis slangen er fleksibel, skal man sikre sig, at den ikke afklemmes. Hvis den er af metal, skal man sørge for, at den ikke drejer skarpt, så afløbet forhindres. Undgå desuden vandrette forløb, der kan medføre stillestående vand.



Fra A til B: 1,5 meter minimum.



BEMÆRK:

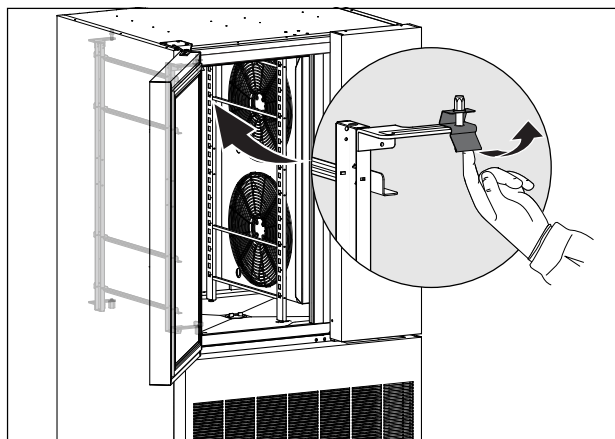
Før proppen åbnes, så vandet fra rengøringen kan løbe ud, skal man sikre sig, at apparatet er tilsluttet et afløb med vandlås, eller at bakken er tømt.

F.3.7 Multifunktionel intern struktur

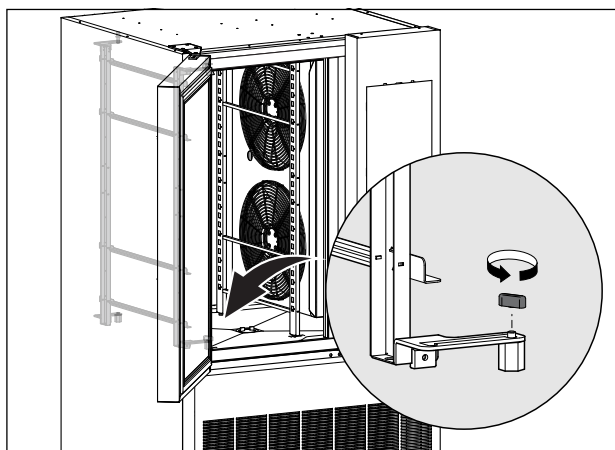
Apparaterne er forsynet med en multifunktionel intern struktur, til brug for indsætning af forskellige typer bakker (for eksempel bakker til bagværk).

Til ændring af skinnepositionen se nedenstående anvisninger:

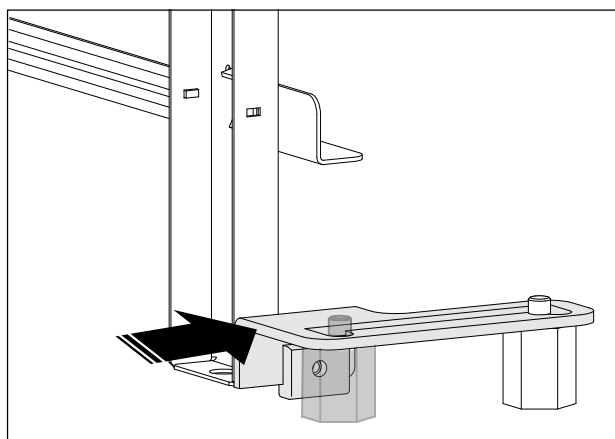
1.



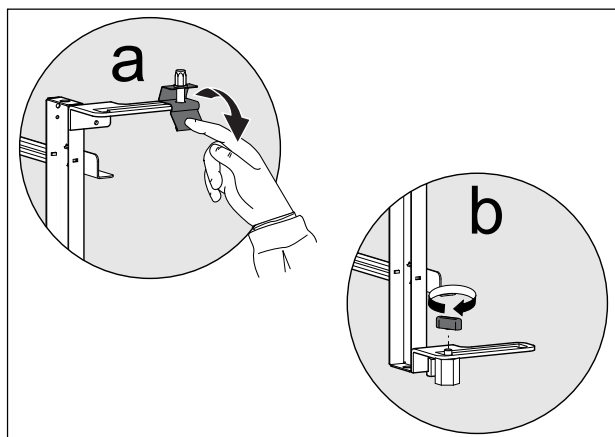
2.



3.



4.



BEMÆRK:

Bakkeskinneerne er udtagelige. Det er muligt at justere deres afstand efter behov.

F.4 20GN 2/1 modeller

F.4.1 Placering

Ved placeringen skal følgende afstande overholdes:

- Mindst 200 mm fra oversiden.
- Mindst 100 mm fra sider og bagside.

Placering af maskinen:

- Anbring maskinen på det valgte sted.
- Kontrollér, at apparatet er i vater, og kontrollér samtidig dørens lukkemekanisme.

Det er yderst vigtigt, at apparatet er i vater, da dets funktion ellers kan forringes.

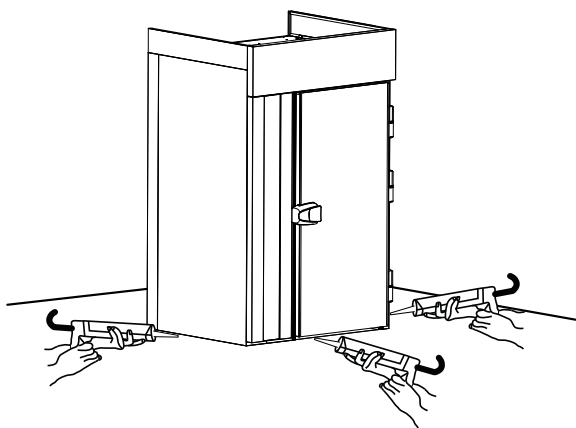
Apparatet skal forsegles med silikone hele vejen rundt om yderkanten mod gulvet. Det anbefales at isolere gulvarealet på apparatets opstillingssted fysisk fra resten af den understøttende overflade med et passende isolerende materiale, og hvor det er muligt også med en afskærmning mod varme.

For yderligere oplysninger skal man læse anvisningerne i afsnit F.4.2 *Installation på gulv*.

F.4.2 Installation på gulv

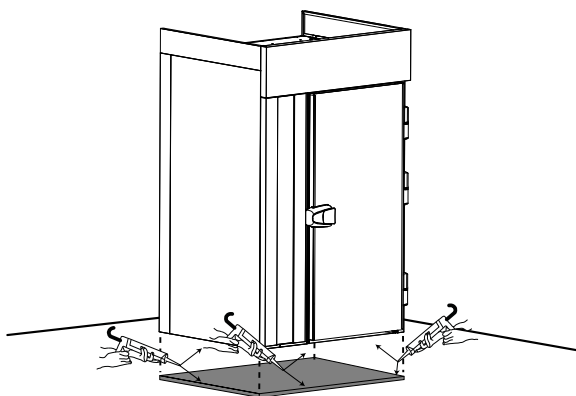
• Standard installation:

Anbring blæstkøleren på det fastlagte sted, og forsegl bunden hele vejen rundt med silikone.



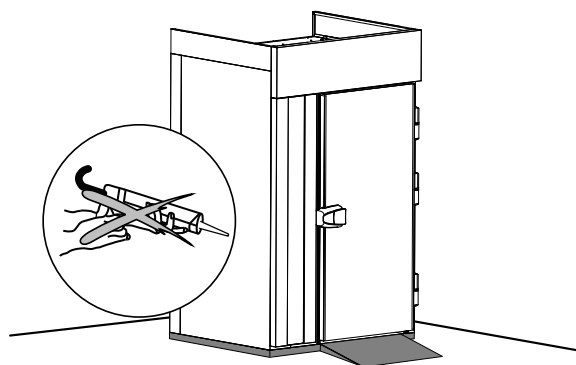
• Standardinstallation med isolering:

Monter gulvisoleringspanelet på det anførte sted. Anbring blæstkøleren ovenpå, og forsegl bunden hele vejen rundt med silikone.



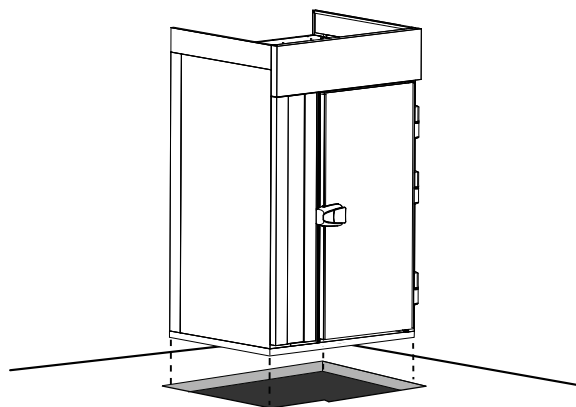
• Installation med skumfyldt bund og rampe:

Anbring blæstkøleren på det fastlagte sted, og sørg for at beregne tilstrækkelig plads til, at rampen kan nå op til cellen.



• Installation med skumfyldt bund uden rampe:

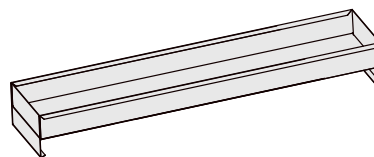
Forbered i gulvet på stedet, hvor blæstkøleren skal anbringes, et område, hvor blæstkølerens bund flugter med gulvet, og sørg for tilstrækkelig plads til vedligeholdelse af varmelegemet i bunden.



F.4.3 Udtømning af vand

• Manuel aftapning

Apparaterne er forsynet med et afløbsrør. Eventuel væske på fordampere løber ned i beholderen i bunden af elementet. Denne beholder skal tømmes regelmæssigt efter hver dags brug.



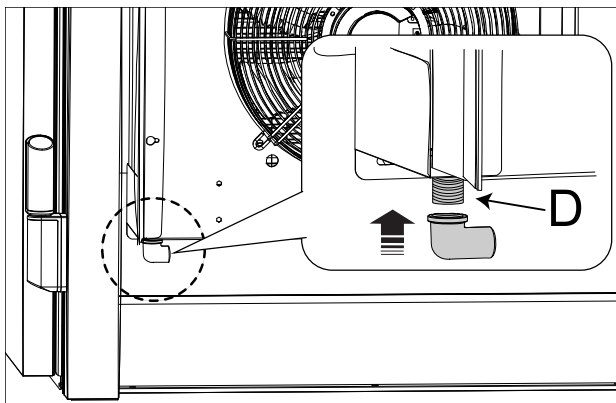
• Automatisk aftapning

Slut cellens afløbsrør "D", der findes i fordampers bakke, til et afløb med det medfølgende tilbehør (albuerør, muffe, kobberør) og ved at vælge den side, det passer bedst at tømme kondensvand fra. Det anbefales at bruge et gulv afløb med rist.

Tømmerørets diameter er 3/4". Afløbet skal være udstyret med en vandlås for at forhindre, at eventuelle tilbageløb fra kloakken stiger op i apparatet indre rør. Hvis slangen er fleksibel, skal man sikre sig, at den ikke afklemmes. Hvis den er af metal, skal man sørge for, at den ikke drejer skarpt, så afløbet forhindres. Undgå vandrette forløb, der kan medføre stillestående vand. Hvis der tilsluttes en forlænger til kondensstømmørret, skal der være en hældning på 5°.

Følg nedenstående anvisninger for tilslutning:

1.

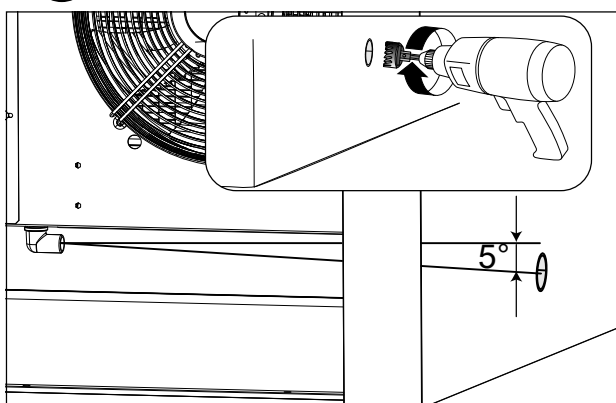


2.

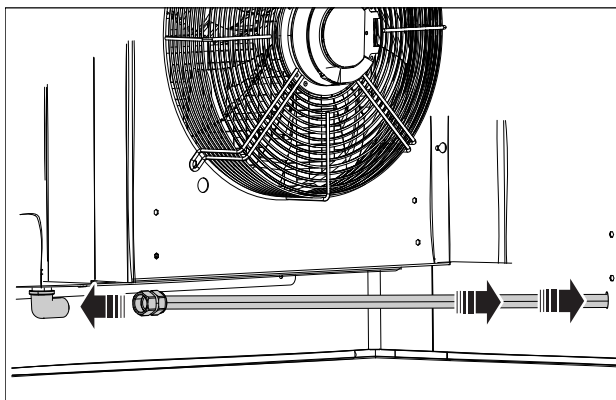


VIGTIGT

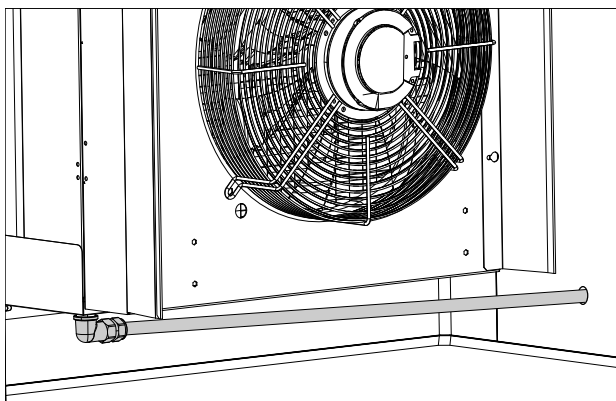
Fasthold en hældning på 5°



3.



4.



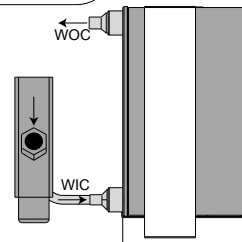
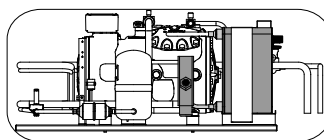
F.4.4 Tilslutning af vand



BEMÆRK:

Tilslutningen til vandforsyningen skal foretages i henhold til gældende, lokal lovgivning i bruglandet.

Køleenhederne (i apparaterne med indbygget køleenhed) er forsynet med vandafkølet kondensatorenhed.



Derfor skal tilslutningen til vandforsyningen ske i henhold til nedenstående anvisninger.

- Dette apparat er beregnet til at være permanent tilsluttet vandforsyningen og ikke via et sæt slanger.
- Vandet skal komme via en stopventil fra den almindelige vandforsyning.

Specifikationer for tilslutningen til vandforsyningen:

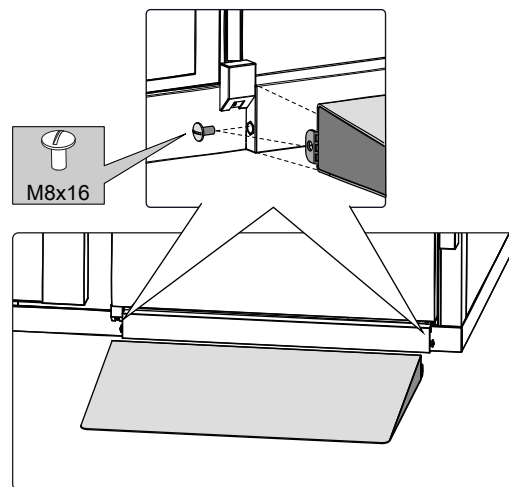
- maksimalt systemtryk = 300 kPa (3 bar / 43,5 psi)
- minimalt systemtryk = 150 kPa (1,5 bar / 21,7 psi)

Kølevandets temperatur skal ligge mellem 10°C og 40°C.

I begyndelsen af afkølingen skal vandforsyningsanlægget kunne garantere et vandflow på mindst 80l/m, svarende til 4800 l/t, og efterfølgende foretager pressostaten kontrol af dugpunktet.

F.4.5 Installation af rampen

Til installation af rampen på apparatets bund gøres følgende som vist på figuren:



FORSIGTIG

Rampen leveres med skridsikre strimler. Udskift dem, når de er slidte.

F.4.6 Indsætning af bakkestativvognen i apparatet



ADVARSEL

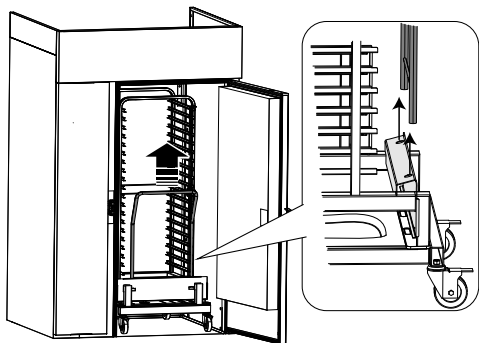
Til apparater med rampe skal bakkestativvognen håndteres forsigtigt, så den ikke vælter og spilder væske.



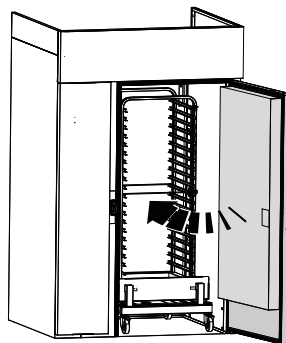
FORSIGTIG

Bakkestativvognen leveres med et aftageligt håndtag. Fjern det, før døren lukkes som vist herunder:

a.



b.



G OPSÆTNING AF APPARAT – WIZARD

G.1 Indledning

Når apparatet tændes for første gang, kontrollerer en automatisk procedure (Wizard), om alle parametre er indstillet korrekt.

Wizarden hjælper det specialuddannede personale, trin for trin, med at opdatere alle de påkrævede apparatindstillinger.



VIGTIGT

- Dette må KUN udføres af specialuddannet personale.
- Se altid i "servicehåndbogen" i forbindelse med skift eller ændringer af maskinindstillinger.

H SKROTNING AF MASKINEN



ADVARSEL

Se "Advarsel
sikkerhedsoplysninger" og

H.1 Opbevaring af affald

Når apparatet ikke længere skal anvendes, må det ikke efterlades i naturen. Dørene skal afmonteres, før apparatet bortskaffes.

Midlertidig opbevaring af specialaffald er tilladt inden bortskaffelse til behandling og/eller endelig opbevaring. Gældende, national miljølovgivning skal dog under alle omstændigheder overholdes.

H.2 Overordnede retningslinjer for afmontering af apparatet

Før maskinen bortskaffes, anbefales det, at man nøje undersøger dens fysiske tilstand, og vurderer om der er dele af strukturen, der eventuelt ville blive udsat for brud under skrotningen.

Man skal bortskaffe maskinens dele på forskellig vis i henhold til deres forskellige beskaffenhed (f. eks.: metaller, olier, fedtstoffer, plast, gummi osv.).

Den nationale lovgivning varierer fra land til land, og man bør derfor sørge for at overholde de anvisninger, der er givet af

lovgivningen og myndighederne i det land, hvor apparatet bortskaffes.

Generelt skal apparatet indleveres til en speciel affaldsstation, der sørger for genindvinding/destruktion.

Afmonter apparatet, og sortér komponenterne i henhold til det materiale, de er fremstillet af. Vær opmærksom på, at kompressoren indeholder smørelolie og kølemiddel, der kan indsamles og genbruges. Vær endvidere opmærksom på, at apparatets komponenter er specialaffald, der kan høre ind under bymæssigt affald.



Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, men skal skrottes korrekt for at hjælpe med til at forhindre potentielle, negative konsekvenser for miljøet og folkesundheden. For yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt bedes man kontakte sælgeren eller forhandleren af produktet, kundeserviceafdelingen eller det lokale renovationsselskab.



BEMÆRK:

I forbindelse med skrotning af maskinen skal alle mærkninger, denne håndbog samt al anden dokumentation vedrørende apparatet destrueres.

